

OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA.

OFFISIËLE KOERANT



UITGAWE OP GESAG.

VAN SUIDWES-AFRIKA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

10c

Tuesday, 15 August 1967

WINDHOEK

Dinsdag, 15 Augustus 1967

No. 2816

CONTENTS

PROCLAMATIONS:

- No. 65 Township Kamanjab: Extension of Boundaries
No. 66 Township Windhoek: Extension of Boundaries

GOVERNMENT NOTICES:

- No. 118 Inspector of Fisheries: Withdrawal of Appointment as
No. 119 Contributions towards the Cost of Jackalproof Fencing: Amendment of the Boundaries of the Gobabis South Area: Districts Gobabis and Gibeon
No. 120 Decreasing of the Standard Distances between the Fences along Main Road 31 on Farm Schwarzkuppe: District Maltahöhe
No. 121 Prohibition on the Catching or Disturbing of Pilchard, Anchovy, Maasbanker or Mackerel
No. 122 Parcel Post Rates to Other Countries: Amendment
No. 123 Municipality Otavi: Amendment of Electricity Supply Regulations
No. 124 Township Kalkrand: Amendment of Conditions of Establishment
No. 125 Municipality Walvis Bay: Amendment of Meat and Abattoir Regulations
No. 126 Municipality Windhoek: Amendment of Drainage Regulations
No. 127 Land Survey Ordinance, 1963: Amendment of Regulations
No. 1029 (Republic) Suppression of Communism Act 1950: Person Prohibited from Attending Gatherings
No. R.1077 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/111)
No. R.1078 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/112)
No. R.1079 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/34)
No. 1085 (Republic) Suppression of Communism Act, 1950: Persons Prohibited from Attending Gatherings

GENERAL NOTICES:

- No. 104 Mines: Withdrawal from Pegging: District Warmbad
No. 105 Mines: Withdrawal from Pegging: District Grootfontein
No. 106 Mines: Withdrawal from Pegging: District Outjo
No. 107 Mines: Withdrawal from Pegging: District Warmbad
No. 108 Mines: Withdrawal from Pegging: District Windhoek
No. 109 Municipality Swakopmund: Proposed Closing of Streets

INHOUD

Page/Bladsy

PROKLAMASIES:

- Dorp Kamanjab: Uitbreiding van Grense 1613
Dorp Windhoek: Uitbreiding van Grense 1613

GOEWERMENSKENNISGEWINGS:

- Visseryinspekteur: Intrekking van Aanstelling as 1614
Bydraes tot die Koste van Jakkalsdraadheining: Wysiging van die Grense van Kring Gobabis-Suid: Distrikte Gobabis en Gibeon 1614
Vermindering van Standaardafstand tussen Heining langs Grootpad 31 op plaas Schwarzkuppe: Distrik Maltahöhe 1614
Verbod op die Vangs of Steuring van Sardyne, Ansjovisse, Marsbankers of Makriele 1615
Pakketpostariewe na Ander Lande: Wysiging 1615
Munisipaliteit Otavi: Wysiging van Regulasies op Elektrisiteitsverskaffing 1615
Dorp Kalkrand: Wysiging van Stigtingsvoorwaardes 1616
Munisipaliteit Walvisbaai: Wysiging van Vleis- en Slagplaasregulasies 1616
Munisipaliteit Windhoek: Wysiging van Dreineringsregulasies 1617
Ordonnansie op Landmeting 1963: Wysiging van Regulasies 1618
(Republiek) Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950: Persoon verbied om Byeenkomste by te woon 1619
(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/111) 1619
(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/112) 1620
(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/34) 1620
(Republiek) Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950: Persone verbied om Byeenkomste by te woon 1621

ALGEMENE KENNISGEWINGS:

- Mynwese: Onttrekking van Kleimafsteking: Distrik Warmbad 1621
Mynwese: Onttrekking van Kleimafsteking: Distrik Grootfontein 1621
Mynwese: Onttrekking van Kleimafsteking: Distrik Outjo 1622
Mynwese: Onttrekking van Kleimafsteking: Distrik Warmbad 1622
Mynwese: Onttrekking van Kleimafsteking: Distrik Windhoek 1622
Munisipaliteit Swakopmund: Voorgestelde Sluiting van Strate 1622

No. 110	Person Declared Unfit to Possess Firearm and Ammunition	Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Wapen en Ammunisie te Besit	1623
No. 111	Assizing: Magisterial Districts, Keetmanshoop, Warmbad, Bethanien and Luderitz	Yking: Landdrosdistrikte Keetmanshoop, Warmbad, Bethanien en Luderitz	1623
No. 112	Companies Registered etc. during July, 1967	Maatskappye Geregistreer ens. gedurende Julie 1967	1624
No. 113	Companies Struck off the Register	Maatskappye Geskrap van Register	1625
No. 114	Companies to be Struck off the Register and Dissolved	Maatskappye van die Register Geskrap en Ontbind te word	1626
No. 447	(Republic) Military Training and Exercises: Walvis Bay	(Republiek) Militêre Opleiding en Oefening: Walvisbaai	1628

ADVERTISEMENTS:

Estate Notices etc.

ADVERTENSIES:

Boedelkennisgewings ens. 1629

PROCLAMATIONS

BY THE HONOURABLE ABRAHAM HERMANUS DU PLESSIS, ACTING ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 65 of 1967.]

EXTENSION OF TOWNSHIP BOUNDARIES.

Under and by virtue of the powers in me vested by section 29 (1) of the Townships and Division of Land Ordinance 1963, (Ordinance 11/1963), I do hereby declare that the boundaries of the Township of Kamanjab have been extended to include Portion 13 (a portion of Portion 6) of the farm Kamanjab No. 190, situate in the Registration Division A.

The property is now known as Erf 98, Township of Kamanjab.

Given under my hand and seal at Windhoek this 26th day of July, 1967.

A. H. DU PLESSIS,
Acting Administrator.

No. 66 of 1967.]

EXTENSION OF TOWNSHIP BOUNDARIES.

Under and by virtue of the powers in me vested by section 29 (1) of the Townships and Division of Land Ordinance 1963, (Ordinance 11/1963), I do hereby declare that the boundaries of the Township of Windhoek have been extended to include Portion 82 (a portion of Portion B) of the farm Windhoek Town and Townlands No. 31, situate in the Registration Division K.

The property is now known as Erf 4965, Township of Windhoek.

Given under my hand and seal at Windhoek this 26th day of July, 1967.

A. H. DU PLESSIS,
Acting Administrator

PROKLAMASIES

DEUR SY EDELE ABRAHAM HERMANUS DU PLESSIS, WAARNEMENDE ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-AFRIKA.

No. 65 van 1967.]

UITBREIDING VAN DORPSGRENSE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 29 (1) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963, (Ordonnansie 11/1963) verklaar ek hierby dat die grense van dorp Kamanjab uitgebrei is om Gedeelte 13 ('n gedeelte van Gedeelte 6) van die plaas Kamanjab No. 190, geleë in die Registrasie Afdeling A, in te sluit.

Hierdie eiendom staan nou bekend as Erf 98, Kamanjab dorp.

Gegee onder my hand en seël te Windhoek op hierdie 26ste dag van Julie 1967.

A. H. DU PLESSIS,
Waarnemende Administrateur.

No. 66 van 1967.]

UITBREIDING VAN DORPSGRENSE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 29 (1) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963, (Ordonnansie 11/1963) verklaar ek hierby dat die grense van dorp Windhoek uitgebrei is om Gedeelte 82 ('n gedeelte van Gedeelte B) van die plaas Windhoek Dorp en Dorpsgronde No. 31, geleë in die Registrasie Afdeling K, in te sluit.

Hierdie eiendom staan nou bekend as Erf 4965, Windhoek dorp.

Gegee onder my hand en seël te Windhoek op hierdie 26ste dag van Julie 1967.

A. H. DU PLESSIS,
Waarnemende Administrateur.

Government Notices.**Goewermentskennisgewings.**

The following Government Notices are published for general information.

J. J. KLOPPER,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 118.] [15 Augustus 1967

WITHDRAWAL OF APPOINTMENT OF INSPECTOR OF FISHERIES.

The appointment of Mr. H. V. S. Loubser, as published under Government Notice 204 of 1 November 1966, is hereby withdrawn.

No. 119.] [15 August 1967

CONTRIBUTIONS TOWARDS THE COST OF JACKAL PROOF FENCES: AMENDMENT OF THE BOUNDARIES OF THE GOBABIS-SOUTH AREA, DISTRICTS OF GOBABIS AND GIBEON.

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers vested in him by section 1 (1) of the Fencing Proclamation Amendment Ordinance, 1957 (No. 6 of 1957) as amended by section 1 (a) of the Fencing Proclamation Amendment Ordinance, 1958 (No. 6 of 1958) to approve the substitution for the schedule to Government Notice 162 of 1 September 1966 as amended by Government Notice 221 of 1 December 1966 of the following schedule:

SCHEDULE.

Those portions of the magisterial districts of Gobabis and Gibeon bounded as follows:—

From the northernmost corner beacon of the farm Kirstenbos 614 along the boundaries of and including the following farms in succession situated in the magisterial districts of Gobabis and Gibeon:

The said Kirstenbos 614, Uitschot 607, Sandverhaar 606, Droëplaas 604; in the magisterial district of Gibeon, the farms Geloof 393, Elbow 392, Goedgevonden 403, the said Elbow 392 and farm 390; in the magisterial district of Gobabis the following farms, namely, Grensplaas 603, Nuweplaas 645, Nabageis 322, Welgevonde 321, farm 565, Wahlenberg 564, Vaalbank 319, Areams 320, Manie 2, Hoagosgeis 3, Sommerville 6, Hughes 7, Perdepan 516, Uitkoms 611, Rem. Rusgevonde 610, Eindelik 750, Langverwag 613 to the northernmost corner beacon of Kirstenbos 614, being the point of beginning.

No. 120.] [15 August 1967

DECREASING OF THE STANDARD DISTANCE BETWEEN THE FENCES ALONG MAIN ROAD 31 ON THE FARM SCHWARZKUPPE 79: MALTAHÖHE DISTRICT.

By virtue of the powers in me vested by section 40 (1) of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) permission is hereby granted to the owner of the farm

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. J. KLOPPER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 118.] [15 Augustus 1967

INTREKKING VAN AANSTELLING VAN VISSERYINSPEKTEUR.

Die aanstelling van mnr. H. V. S. Loubser soos bekend gemaak by Goewermentskennisgewing 204 van 1 November 1966 word hierby ingetrek.

No. 119.] [15 Augustus 1967

BYDRAES TOT DIE KOSTE VAN JAKKALSDRAAD-HEININGS: WYSIGING VAN DIE GRENSE VAN DIE KRING GOBABIS-SUID, DISTRIKTE GOBABIS EN GIBEON.

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 1 (1) van die Wysigingsordonnansie op die Omheiningsproklamasie 1957 (No. 6 van 1957) soos gewysig by artikel 1 (a) van die Wysigingsordonnansie op die Omheiningsproklamasie 1958 (No. 6 van 1958) sy goedkeuring te heg aan die vervanging van die bylae van Goewermentskennisgewing 162 van 1 September 1966 soos gewysig by Goewermentskennisgewing 221 van 1 Desember 1966 deur die onderstaande bylae.

BYLAE.

Daardie gedeeltes van die landdrosdistrikte Gobabis en Gibeon wat soos volg begrens is:—

Van die verste noordelike hoekbaken van die plaas Kirstenbos 614 langs die grense van en insluitende die volgende plase na mekaar geleë in die landdrosdistrikte Gobabis en Gibeon:

Genoemde Kirstenbos 614, Uitschot 607, Sandverhaar 606, Droëplaas 604; in die landdrosdistrik Gibeon die plase Geloof 393, Elbow 392, Goedgevonden 403, genoemde Elbow 392 en plaas 390; in die landdrosdistrik Gobabis die volgende plase, naamlik Grensplaas 603, Nuweplaas 645, Nabageis 322, Welgevonde 321, plaas 565, Wahlenberg 564, Vaalbank 319, Areams 320, Manie 2, Hoagosgeis 3, Sommerville 6, Hughes 7, Perdepan 516, Uitkoms 611, Rest. Rusgevonde 610, Eindelik 750, Langverwag 613, tot by die verste noordelike hoekbaken van Kirstenbos 614, synde die aanvangspunt.

No. 120.] [15 Augustus 1967

VERMINDERING VAN DIE STANDAARDAFSTAND TUSSEN DIE HEININGS LANGS GROOTPAD 31 OP DIE PLAAS SCHWARZKUPPE 79: DISTRIK MALTAHÖHE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 40 (1) van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) word toestemming hierby aan die eienaar van

Schwarzkuppe 79 to decrease the prescribed road width of 60 metres between the fences along main road 31 for a distance of 556 metres to a minimum of 30 metres at the narrowest point where the road passes between the structures on the said farm.

Dated in Windhoek this the 14th day of July, 1967.

W. C. DU PLESSIS,
Administrator

die plaas Schwarzkuppe 79 verleen om die voorgeskrewe padwydte van 60 meter tussen die heinings langs groot-pad 31 te verminder oor 'n afstand van 556 meter tot 'n minimum van 30 meter op die nouste punt waar die pad tussen die strukture op genoemde plaas verbygaan.

Gedateer in Windhoek op hierdie die 14de dag van Julie 1967.

W. C. DU PLESSIS,
Administrateur

No. 121.]

[15 August 1967

PROHIBITION ON THE CATCHING OR DISTURBING OF PILCHARD, ANCHOVY, MAASBANKER OR MACKEREL.

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers vested in him by section 2 (1) of the Sealing and Fisheries Ordinance, 1949 (Ordinance 12 of 1949), as amended, to prohibit for an indefinite period the catching or disturbing of pilchard, anchovy, maasbanker or mackerel by any person who is not the holder of a licence in respect of any fishing boat, issued in terms of such ordinance, which authorizes the catching of such fish.

In terms of section 2 (2) of the said ordinance this notice also applies beyond the territorial waters of the Territory in respect of any person upon any boat or vessel licensed or required by law to be licensed under this ordinance.

No. 122.]

[15 August 1967

The Administrator has been pleased in terms of subsection 1 of Section 3 of the Post Office Ordinance (Ordinance 30 of 1963) to approve with effect from the date of publication of this notice in the *Official Gazette*, of the following amendments made by the Director of Posts and Telegraphs to the parcel post rates for parcels posted in South West Africa to other countries, as published in Schedule C of Government Notice 20 of 14th February, 1961, as amended.

Country of Destination	Rates of Postage for a Parcel Weighing		
	Up to 2 lb.	Above 2 lb. up to 7 lb.	Above 7 lb. up to 11 lb.
	R c	R c	R c
Congo, Democratic Republic of (b) Katanga	0.78	1.61	2.68
Zambia	0.68	1.41	2.40

No. 123.]

[15 August 1967

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested by section 243, read with section 274 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) to approve of the undermentioned amendment of the Model Electricity Supply Regulations published under Government Notice 109 of 1957, as made applicable to the Municipality of Otavi by Government Notice 165 of 1964.

MUNICIPALITY OF OTAVI — AMENDMENT OF ELECTRICITY SUPPLY REGULATIONS.

The Model Electricity Supply Regulations as made applicable to the Municipality of Otavi is hereby amended

No. 121.]

[15 Augustus 1967

VERBOD OP DIE VANGS OF STEURING VAN SARDYNE, ANSJOVISSE, MARSBANKERS OF MAKRIELE.

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 2 (1) van die Ordonnansie op Robbevangs en Visserye 1949 (Ordonnansie 12 van 1949) soos gewysig, die vangs of steuring van sardyne, ansjovisse, marsbankers of makriële deur enigeen wat nie die houer is van 'n lisensie ten opsigte van 'n vissersboot uitgereik ingevolge sodanige ordonnansie, wat die vangs van sodanige vis magtig nie, vir 'n onbepaalde tydperk te verbied.

Ingevolge artikel 2 (2) van genoemde ordonnansie is hierdie kennisgewing ook buite die territoriale waters van die Gebied ten opsigte van enige persoon op 'n boot of vaartuig wat ingevolge hierdie Ordonnansie gelisensieer is of regtens vereis gelisensieer te wees, van toepassing.

No. 122.]

[15 Augustus 1967

Dit het die Administrateur behaag om kragtens sub-artikel 1 van artikel 3 van die Posordonnansie (Ordonnansie 30 van 1963) sy goedkeuring te heg, met ingang van die datum van plasing van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant*, aan die onderstaande wysigings wat deur die Direkteur van Pos- en Telegraafwese gemaak is tot die pakketpostariewe vir pakkette geos in Suidwes-Afrika vir ander lande, soos afgekondig in Bylae C van Goewermentskennisgewing 20 van 14 Februarie 1961, soos gewysig.

Land van Bestemming	Posgeld op Pakkette wat as volg weeg:		
	Tot 2 lb.	Oor 2 lb. tot 7 lb.	Oor 7 lb. tot 11 lb.
	R c	R c	R c
Kongo, Demokratiese Republiek (b) Katanga	0.78	1.61	2.68
Zambië	0.68	1.41	2.40

No. 123.]

[15 Augustus 1967

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 243, gelees met artikel 274 van die Munisipale Ordonnansie 1963, (Ordonnansie 13 van 1963) sy goedkeuring te heg aan die ondergenoemde wysiging van die Modelregulasies op Elektrisiteitsverskaffing, afgekondig by Goewermentskennisgewing 109 van 1957 en soos van toepassing gemaak op die Munisipaliteit van Otavi by Goewermentskennisgewing 165 van 1964.

MUNISIPALITEIT OTAVI — WYSIGING VAN REGULASIES OP ELEKTRISITEITSVERSKAFFING.

Die Modelregulasies op Elektrisiteitsverskaffing, soos

by the insertion of the undermentioned appendix after Appendix C:

APPENDIX D.

Tariffs for the supply of electricity:

1. **Tariff for dwelling houses, business premises and all public buildings inclusive of hospitals and churches:**
Per unit consumed R 0.03
2. **Deposit:**
Per connection R 8.00
3. **Meter Hire:**
Per meter per month R 0.35
4. **Connection Tariff:**
Per single phase R10.00
Per two-phase R20.00
Per three-phase R30.00
5. **Minimum Levy:**
Per single phase per month R 4.00
Per two-phase per month R 8.00
Per three-phase per month R12.00

hierby gewysig deur die byvoeging van die ondergemelde Byvoegsel na Byvoegsel C:

BYVOEGSEL D.

Tariewe vir die lewering van elektrisiteit:

1. **Tarief vir woonhuise, besighede en alle openbare geboue, insluitende hospitale en kerke:**
Per eenheid verbruik R 0.03
2. **Deposito:**
Per aansluiting R 8.00
3. **Meterhuur:**
Per meter per maand R 0.35
4. **Aansluitingstarief:**
Per enkelfaas R10.00
Per tweefaas R20.00
Per driefaas R30.00
5. **Minimum Heffing:**
Per enkelfaas per maand R 4.00
Per tweefaas per maand R 8.00
Per driefaas per maand R12.00

No. 124.]

[15 August 1967

KALKRAND TOWNSHIP.

AMENDMENT OF CONDITIONS OF ESTABLISHMENT

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested to amend the schedule to Proclamation 27/1967 as follows:—

- (1) By the addition of the words "except those mentioned in paragraphs 3 (1) and (2)" after "Applicable to all erven" in paragraph 6 A.
- (2) By the deletion of paragraphs D. E. and F.

No. 124.]

[15 Augustus 1967

DORP KALKRAND.

WYSIGING VAN STIGTINGSVOORWAARDES.

Dit het die Administrateur behaag om kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat hom verleen is, die bylae tot Proklamasie 27/1967 soos volg te wysig:—

- (1) Deur die byvoeging van die woorde „buiten dié genoem in paragrawe 3 (1) en (2)” na „Ten opsigte van alle erwe” in paragraaf 6 A.
- (2) Deur die skraping van paragrawe D. E. en F.

No. 125.]

[15 August 1967

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by section 243, read with section 274 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) to approve the following amendment of the Meat- and Abattoir Regulations published by Government Notice 61 of 1960 as amended by Government Notices 98 of 1962 and 163 of 1964.

MUNICIPALITY OF WALVIS BAY.

AMENDMENT OF MEAT AND ABATTOIR REGULATIONS.

The Meat and Abattoir Regulations of the Municipality of Walvis Bay are hereby amended as follows:—

The following annexure is substituted for Annexure "A"

ANNEXURE "A".

- (a) **Slaughtering, Inspection and Lairage Fees:**
Cattle — 100 lbs. weight and over (per head) R 2.85
Calves — under 100 lbs. weight (per head) R 1.00
Sheep and Goats (per head) R 0.75
Pigs — 100 lbs. weight and over (per head) R 2.15
Pigs — under 100 lbs. weight (per head) R 1.20

No. 125.]

[15 Augustus 1967

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 243, gelees met artikel 274 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) sy goedkeuring te heg aan die onderstaande wysiging van die Vleis- en Slagplaasregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 61 van 1960 soos gewysig by Goewermentskennisgewings 98 van 1962 en 163 van 1964.

MUNISIPALITEIT VAN WALVISBAAI.

WYSIGING VAN VLEIS- EN SLAGPLAAS-REGULASIES.

Die Vleis- en Slagplaasregulasies van die Munisipaliteit Walvisbaai word hierby soos volg gewysig:—

Bylae „A” word deur die volgende bylae vervang:

BYLAE „A”

- (a) **Slag-, Inspeksie- en Kraalgelde:**
Beeste — 100 lb. gewig en meer (stuk) R 2.85
Kalwers — onder 100 lb. gewig (stuk) R 1.00
Skape en Bokke (stuk) R 0.75
Varke — 100 lb. gewig en meer (stuk) R 2.15
Varke — onder 100 lb. gewig (stuk) R 1.20

(b) Freezing Fees:

- | | |
|---|--------------------------------------|
| (i) For every carcase or portion of a carcase of less than 100 lbs. | R3.20 per 14 days or portion thereof |
| (ii) For every carcase or portion of carcase of 100 lbs. in weight and over | R6.30 per 14 days or portion thereof |

(c) Washing and Cleaning of Vehicles:

Per ticket which shall entitle the holder to wash and/or clean a vehicle once R 0.10

(d) Inspection Fees:

For inspecting carcasses introduced from outside:

- | | |
|---|--------|
| (i) Per carcase or portion of a carcase of less than 100 lbs. in weight | R 0.40 |
| (ii) Per carcase or portion of a carcase of 100 lbs. in weight and over | R 0.60 |

(e) Fees for dressing of Offal:

For the dressing of sheep and goat offal (excluding that of butchers) on such days and times as the Superintendent may direct	R 0.30 per offal
---	------------------

(f) Hide and Skin Rooms:

For the use of the hide and skin rooms (per room per month or part thereof)	R12.00
---	--------

(g) Fodder Store:

For the use of the fodder store (per section per month or part thereof)	R 6.00
---	--------

(b) Bevriesingsgelde:

- | | |
|--|--------------------------------------|
| (i) Vir elke karkas of gedeelte van 'n karkas onder 100 lb. | R3.20 per 14 dae of gedeelte daarvan |
| (ii) Vir elke karkas of gedeelte van 'n karkas van 100 lb. gewig en meer | R6.30 per 14 dae of gedeelte daarvan |

(c) Was en skoonmaak van Voertuie:

Per kaartjie wat die houer die reg gee om 'n voertuig een maal te was en/of skoon te maak	R 0.10
---	--------

(d) Inspeksiegelde:

Vir die ondersoek van karkasse wat van buite ingebring word:—

- | | |
|--|--------|
| (i) Per karkas of deel van 'n karkas van minder as 100 lb. gewig | R 0.40 |
| (ii) Per karkas of deel van 'n karkas van 100 lb. gewig en meer | R 0.60 |

(e) Afvalbewerkingsgelde:

Vir die skoonmaak van skaap- en bok-afval (uitgesonderd die van slagters) op dae en tye wat deur die Superintendent bepaal word	R 0.30 per afval
---	------------------

(f) Huid- en Velkamers:

Vir die gebruik van die huid- en velkamers (per maand of gedeelte)	R12.00
--	--------

(g) Voerskuur:

Vir die gebruik van die voerskuur (per afdeling per maand of gedeelte)	R 6.00
--	--------

No. 126.]

[15 August 1967

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested by section 243 (3) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), as amended, to approve of the undermentioned amendment of the Drainage Regulations of the Municipality of Windhoek, as published under Government Notice 208 of 1930, as amended by Government Notices 42 of 1931, 78 of 1931, 96 of 1935, 6 of 1936, 299 of 1947, 267 of 1948, 286 of 1952, 57 of 1959, 217 of 1960, 47 of 1961, 236 of 1962, 19 of 1965 and 138 of 1966.

MUNICIPALITY OF WINDHOEK.

AMENDMENT OF DRAINAGE REGULATIONS.

The Drainage Regulations of the Municipality of Windhoek are hereby amended by deletion of the introductory paragraph of the Tariff of Charges for use of drains, sewers and sewerage works in the Municipality of Windhoek, as published under Government Notice 267 of 1948, and the substitution thereof by the following new paragraph:

"The users of the Council's drains, sewers or sewerage works shall include the owner of any stand, lot, erf, sub-division or other area with or without improvements which either is, or in the opinion of the Council can be, connected to any sewer of the Council and the charges payable in respect of such users of the Council's drains, sewers or sewerage works shall be as follows: Provided that no charges shall be payable in respect of any stand, lot, erf, sub-division, or other area without improvements if there is a condition registered against the title deeds of such property prohibiting the erection of improvements on it:—"

No. 126.]

[15 Augustus 1967

Dit behaag die Administrateur om ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 243 (3) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963), soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die ondergemelde wysiging van die Dreineringsregulasies van die Munisipaliteit Windhoek, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing 208 van 1930, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 42 van 1931, 78 van 1931, 96 van 1935, 6 van 1936, 299 van 1947, 267 van 1948, 286 van 1952, 57 van 1959, 217 van 1960, 47 van 1961, 236 van 1962, 19 van 1965 en 138 van 1966.

MUNISIPALITEIT WINDHOEK.

WYSIGING VAN DREINERINGSREGULASIES.

Die Dreineringsregulasies van die Munisipaliteit Windhoek word hiermee gewysig deur die inleidende paragraaf van die Skaal van Tariewe vir die gebruik van rioolpype, riole of rioleringswerke in die Munisipaliteit Windhoek, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing 267 van 1948, te vervang met die volgende nuwe paragraaf:

„Die gebruikers van die Raad se rioolpype, riole of rioleringswerke omvat die eienaar van 'n standplaas, perseel, erf, onderverdeling of ander stuk grond met of sonder verbeterings, wat óf by enige riool van die Raad aangesluit is óf, volgens die mening van die Raad, daarby aangesluit kan word, en die gelde betaalbaar ten opsigte van sodanige gebruikers van die Raad se rioolpype, riole of rioleringswerke is soos volg: Met dien verstande dat geen gelde betaalbaar sal wees ten opsigte van enige standplaas, perseel, erf, onderverdeling of ander stuk grond indien daar 'n voorwaarde teen die titelakte van sodanige eiendom geregistreer is wat die aanbring van verbeterings daarop verbied nie:—"

No. 127.]

[15 August 1967

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by Section 43 of the Land Survey Ordinance 1963 (Ordinance 9 of 1963) to amend the regulations published under Government Notice 150 of 23 August, 1963.

These amendments shall come into operation on the day of their publication in the Official Gazette.

Annexure A is hereby amended —

1. By the substitution of "601 Sq. M." for "600 Sq. M." in the third column of Table A.
2. By the substitution of the words "Charge for every additional piece in excess of 100" for "Additional charge for every piece in excess of 100" in Table A.
3. By the deletion of the words "for the two nearest numbers of pieces" in Table A.
4. By the substitution of the following new paragraph for sub-paragraph (1) after Table B:—
 - (1) the basic area charge shall include the cost of —
 - (a) supplying survey records, as prescribed;
 - (b) a reasonable amount of additional computing to verify the positions of the beacons of the land under survey;
 - (c) preparing and supplying all reports and certificates as may be required or prescribed;
 - (d) preparing, lodging and supplying diagrams and general plans in such form and number as may be required or prescribed for registration;
 - (e) supplying and erecting new beacons, reference marks and witness marks and permanently marking main survey stations;
 - (f) bringing existing beacons up to the prescribed standard;
 - (g) preparing and supplying any agreement to beacons as may be required which shall not include obtaining the signature of land owners on such agreement;
 - (h) searching for and fixing sufficient beacons and corner points to complete the survey provided the time occupied in doing so is reasonable;
 - (i) obtaining diagram and trigonometrical data prescribed by Regulation 4;
 - (j) connections to trig beacons and reference marks;
 - (k) determining such topographical features as may be prescribed;
 - (l) testing and alignment of existing beacons when terminals do not have to be fixed, but excluding replacement of beacons on line;
 - (m) pointing out beacons and boundaries during the course of the field work;
 - (n) transport during the course of the field work;
 - (o) the supply of normal labour;
 - (p) receiving and perusing instructions for the survey.

5. By the deletion of sub-paragraph (4) after Table B.

6. By the substitution of "R2-00" for "R1-50" in sub-paragraph (5) after Table B.

No. 127.]

[15 Augustus 1967

Dit behaag die Administrateur om, kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by Artikel 43 van die Ordonnansie op Landmeting, 1963 (Ordonnansie 9 van 1963), die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing 150 van 23 Augustus 1963, te wysig.

Hierdie wysigings tree in werking op die dag van publikasie daarvan in die Offisiële Koerant.

Bylae A word hierby gewysig:—

1. Deur die vervanging van „600 vk. m.” met „601 vk. m.” in die derde kolom van Tabel A, in die Engelse teks.
2. Deur die vervanging van die woorde „Bykomende vordering vir elke stuk meer as 100” met „Vordering vir elke bykomende stuk meer as 100” in Tabel A.
3. Deur die skrapping van die woorde „van die twee naaste getal stukke” in Tabel A.
4. Deur die vervanging van subparagraaf (1) ná Tabel B, met die volgende nuwe paragraaf:—
 - (1) die basiese groottetarief sal die koste insluit van —
 - (a) die verskaffing van meetstukke, soos voorgeskryf;
 - (b) 'n redelike hoeveelheid bykomende berekenwerk om die posisies van die bakens van die grond, wat onderverdeel word, te bevestig;
 - (c) die opstelling en verskaffing van alle verslae en sertifikate wat benodig of voorgeskryf word;
 - (d) die opstelling, indiening en verskaffing van kaarte en algemene planne in sodanige vorm en aantal as wat vir registrasie benodig of voorgeskryf word;
 - (e) die verskaffing en oprigting van nuwe bakens, versekeringsmerke en aanduidingpenne en die permanente aanduiding van hoof-opmetingstasies;
 - (f) die herbouing van bestaande bakens tot voorgeskrewe standaard;
 - (g) die opstelling en verskaffing van 'n bakenooreenkoms, indien verlang, wat egter nie die verkryging van die handtekeninge van eienaars op sodanige ooreenkoms insluit nie;
 - (h) die opsporing en vasstelling van genoegsame bakens en hoekpunte om die opmeting te kan voltooi, op voorwaarde dat die tyd wat in beslag geneem word, redelik is;
 - (i) die verkryging van kaart- en driehoeksmetingdata, soos bepaal in regulasie 4;
 - (j) die aansluiting by driehoeksbakens en versekeringsmerke;
 - (k) die bepaling van sodanige topografiese kenmerke soos voorgeskryf;
 - (l) die toets en belyning van bestaande bakens wanneer eindpunte nie vasgestel hoef te word nie, maar uitsluitend die herplasing van bakens op lyn;
 - (m) die aanwys van bakens en grense tydens die verloop van die veldwerk;
 - (n) die vervoer tydens die verloop van die veldwerk;
 - (o) die voorsiening van normale arbeid;
 - (p) die ontvangs en bestudering van die instruksies vir die opmeting.

5. Deur die skrapping van subparagraaf (4) ná Tabel B.

6. Deur die vervanging van „R1-50” in subparagraaf (5) ná Tabel B met „R2-00”

7. By the substitution of "R6-00" for "R4-00" in paragraph 11 (a).
8. By the substitution of "R6-00" for "R4-50" in paragraph 12 and the deletion of all the words after "client" in the 3rd last line.
9. By the substitution of "R6-00" for "R4-50" in paragraph 13 and the deletion of all words after "made" in the second line.
10. By the addition of the following new paragraph 15:—
15. For any survey carried out after the 1st June, 1967, all the charges in the above tariff shall be increased by 10%.

7. Deur die vervanging van „R4-00" in paragraaf 11 (a) met „R6-00".
8. Deur die vervanging van „R4-50" in paragraaf 12 met „R6-00" en die skrapping van al die woorde ná „verhaalbaar" in die derde laaste reel.
9. Deur die vervanging van „R4-50" in paragraaf 13 met „R6-00" en die skrapping van al die woorde ná „word" in die derde reel.
10. Deur die byvoeging van die volgende nuwe paragraaf 15:—
15. Vir enige opmeting vervaardig ná 1 Junie 1967, sal al die koste in die bogemelde tarief met 10% verhoog word.

No. 1029 (Republic).]

[14 July 1967

PUBLICATION OF PARTICULARS IN TERMS OF SECTION *TEN TER* OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT NO. 44 OF 1950), AS AMENDED.

The Minister of Justice has by virtue of the powers vested in him by section *ten ter* of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), as amended, approved the publication in the *Government Gazette* of the undermentioned particulars of notices issued in terms of section *nine* (1) of the said Act whereby the undermentioned person was prohibited from attending gatherings:—

Name Naam	Address mentioned in Notice Adres in kennisgewing vermeld	Date on which Notice was Delivered Datum waarop kennisgewing oorhandig is	Date on which Notice Expires Datum waarop kennisgewing verstryk
Ngakane, Pascal	646 Fourteenth Street, Clermont Location/Veertiendestraat 646, Clermont-lokasie, Pinetown	2/6/67	30/6/69

No. 1029 (Republiek).]

[14 Julie 1967

AFKONDIGING VAN BESONDERHEDE INGEVOLGE ARTIKEL *TEN TER* VAN DIE WET OP DIE ONDERDRUKKING VAN KOMMUNISME, 1950 (WET NO. 44 VAN 1950), SOOS GEWYSIG.

Die Minister van Justisie het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *tien ter* van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die afkondiging in die *Staatskoerant* van onderstaande besonderhede van kennisgewings wat ingevolge artikel *nege* (1) van genoemde Wet uitgereik is en waarby ondergenoemde persoon verbied is om byeenkomste by te woon:—

No. R. 1077 (Republic).]

[21 July 1967

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/111).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III General	IV Rate of Duty M.F.N.	V Preferential
90.17 By the substitution for sub-heading No. 90.17.20 of the following: "90.17.15 Hypodermic needles without hubs 90.17.20 Other hypodermic needles	no. no.	free 5c per doz."		

No. R. 1077 (Republiek).]

[21 Julie 1967

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/111).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Algemeen	IV Skaal van Reg M.B.N.	V Voorkeur
90.17 Deur subpos No. 90.17.20 deur die volgende te vervang: „90.17.15 Onderhuidsnalede sonder nawe 90.17.20 Ander onderhuidsnalede	getal getal	vry 5c per dos."		

NOTE — Temporary provision, free of duty, is made for hypodermic needles without hubs. This provision will be withdrawn fourteen days from date.

OPMERKING — Tydelike voorsiening, vry van reg, word vir onderhuidsnaalde sonder nawe gemaak. Hierdie voorsiening sal veertien dae vanaf datum ingetrek word.

No. R. 1078 (Republic).]

[21 July 1967

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/112).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH, Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	Rate of Duty		
		General	M.F.N.	V Preferential
98.05 By the substitution for sub-headings Nos. 98.05.20 and 98.05.30 of the following:				
“98.05.20 Crayons and pastels	no.	20%		
98.05.30 Writing chalk and drawing chalk	no.	20%”		

NOTE — The duty on crayons, pastels, writing chalk and drawing chalk is increased from free to 20%.

No. R. 1078 (Republiek).]

[21 Julie 1967

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/112).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH, Minister van Finansies.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Algemeen	Skaal van Reg	
			M.B.N.	V Voorkeur
98.05 Deur subposte Nos. 98.05.20 en 98.05.30 deur die volgende te vervang:				
„98.05.20 Vetkryt en pastelstifte	getal	20%		
98.05.30 Skryf- en tekenkryt	getal	20%”		

OPMERKING — Die reg op vetkryt, pastelstifte, skryf- en tekenkryt word van vry na 20% verhoog.

No. R. 1079 (Republic).]

[21 July 1967

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 4 (NO. 4/34).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 4 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH, Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
405.06	By the substitution for tariff heading No. 98.05 of the following:	
	“98.05 Metal pencil-holders with pencils	Full duty”

NOTE — The provision for a rebate of duty on coloured pencils put up for use as crayons, is withdrawn.

No. R. 1079 (Republiek).]

[21 Julie 1967

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 4 (NO. 4/34).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 4 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH, Minister van Finansies.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
405.06	Deur tariefpos No. 98.05 deur die volgende te vervang:	
	„98.05 Metaalpotloodhouers met potlode	Volle reg”

OPMERKING — Die voorsiening vir 'n korting op reg op gekleurde potlode vir gebruik as tekenkryt bemark, word ingetrek.

No. 1085 (Republic).]

[21 July 1967

No. 1085 (Republiek).]

[21 Julie 1967

PUBLICATION OF PARTICULARS IN TERMS OF SECTION *TEN TER* OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT NO. 44 OF 1950), AS AMENDED.

The Minister of Justice has by virtue of the powers vested in him by section *ten ter* of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), as amended, approved the publication in the *Government Gazette* of the undermentioned particulars of notices issued in terms of section 9 (1) of the said Act whereby the undermentioned persons were prohibited from attending gatherings:—

AFKONDIGING VAN BESONDERHEDE INGEVOLGE ARTIKEL *TEN TER* VAN DIE WET OP DIE ONDERDRUKKING VAN KOMMUNISME, 1950 (WET NO. 44 VAN 1950), SOOS GEWYSIG.

Die Minister van Justisie het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *tien ter* van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die afkondiging in die *Staatskoerant* van onderstaande besonderhede van kennisgewings wat ingevolge artikel 9 (1) van genoemde Wet uitgereik is en waarby ondergenoemde persone verbied is om byeenkomste by te woon:—

Name Naam	Address mentioned in Notice Adres in kennisgewing vermeld	Date on which Notice was Delivered Datum waarop kennisgewing oorhandig is	Date on which Notice Expires Datum waarop kennisgewing verstryk
Gcabatshe, Posselt Hardy	Greenock, Dannhauser	17/6/67	30/6/69
Nabe, Hlatikulu alias Johnny alias Jimmy alias James.	Ilinge- Bantu Township/ <i>Bantoedorp</i> , District of/ <i>Distrik</i> Glen Grey.	8/6/67	31/5/69

General Notices.

(No. 104 of 1967).

I, DANIEL BRINK SMIT, Inspector of Mines for South West Africa, acting under the powers vested in me by section 18 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance 26 of 1954), as amended, do hereby withdraw the farms Jerusalem 73, Blydeverwacht 72 and Ondermatje 75, District of Warmbad, from the pegging of claims for all minerals for the period 25 July 1967 till 31 August 1967.

D. B. SMIT,
Inspector of Mines.

(No. 105 of 1967.)

I, DANIEL BRINK SMIT, Inspector of Mines for South West Africa, acting under the powers vested in me by section 18 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance 26 of 1954), as amended, do hereby withdraw the farms Jägersquell 5, Khusib 6, No. 7, No. 8, Olifantsfontein 9, Farkfontein 10, Gemboklaagte 11, No. 531, No. 532, Toggenburg 591, No. 813, No. 684, No. 683, No. 222, Ongarangombe 808, No. 809 and Shamalindi 810, District of Grootfontein, from the pegging of claims for all minerals for a period of 3 months ending 13 October 1967.

D. B. SMIT,
Inspector of Mines.

Algemene Kennisgewings.

(No. 104 van 1967.)

Ek, DANIEL BRINK SMIT, Inspekteur van Mynwese van Suidwes-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 18 (2) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954), soos gewysig, onttrek hierby die plase Jerusalem 73, Blydeverwacht 72 en Ondermatje 75, distrik Warmbad, van kleimafsteking vir alle minerale vir die tydperk van 25 Julie 1967 tot 31 Augustus 1967.

D. B. SMIT,
Inspekteur van Mynwese.

(No. 105 van 1967.)

Ek, DANIEL BRINK SMIT, Inspekteur van Mynwese van Suidwes-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 18 (2) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954), soos gewysig, onttrek hierby die plase Jägersquell 5, Khusib 6, No. 7, No. 8, Olifantsfontein 9, Farkfontein 10, Gemboklaagte 11, No. 531, No. 532, Toggenburg 591, No. 813, No. 684, No. 683, No. 222, Ongarangombe 808, No. 809 en Shamalindi 810, distrik Grootfontein, van kleimafsteking vir alle minerale vir 'n tydperk van 3 maande eindigende 13 Oktober 1967.

D. B. SMIT,
Inspekteur van Mynwese.

(No. 106 of 1967.)

I, DANIEL BRINK SMIT, Inspector of Mines for South West Africa, acting under the powers vested in me by section 18 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance 26 of 1954), as amended, do hereby withdraw the area described in the attached schedule from the pegging of claims for all minerals for a period of three months ending 13 October 1967.

D. B. SMIT,
Inspector of Mines.

SCHEDULE.

The farms Grenswag 655, No. 656, No. 659, Leeurante 660, Safari 663, Sonderwater 420, Gagarus 289, No. 661, No. 662, Uitspruit 658, Vaalkop 657, No. 654, Vaalwater 283, Kaaldraai 288, Bergtoppe 292, Urumube 287, Leeulaagte 284, No. 375, No. 415, and the further withdrawal of the farm Kopermyn 291 for the period 5th August, 1967 till 13th October, 1967.

(No. 107 of 1967.)

I, DANIEL BRINK SMIT, Inspector of Mines for South West Africa, acting under the powers vested in me by section 18 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance 26 of 1954), as amended, do hereby withdraw the farm Kanabeam 331, District of Warmbad from the pegging of claims for all minerals for a period of 3 months ending 19 October 1967.

D. B. SMIT,
Inspector of Mines.

(No. 108 of 1967.)

I, DANIEL BRINK SMIT, Inspector of Mines for South West Africa, acting under the powers vested in me by section 18 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1954 (Ordinance 26 of 1954), as amended, do hereby withdraw the farms Elisenhöhe 88 and Rietfontein 85, District of Windhoek, from the pegging of claims for all minerals for a period of 3 months ending 19 October 1967.

D. B. SMIT,
Inspector of Mines.

(No. 109 of 1967.)

MUNICIPALITY SWAKOPMUND.

PERMANENT CLOSING OF PORTIONS OF STREETS.

NOTICE is hereby given in terms of section 183 (1) (b) (ii) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) that the Council of the Municipality of Swakopmund considers the closing of the under-mentioned portions of streets expedient and intends closing such portions:

- (i) SUDRING: Portion situated between Rhode Allee on the north side and an unnamed street on the south side, between erven 87 and 378, marked G, H, J, K on plan.
- (ii) UNNAMED STREET: Portion of an unnamed street on the east side of erf 68, marked A, B, C, D, E, F on plan.

A Plan indicating said portions lies for inspection, during office hours, at the office of the Town Clerk.

(No. 106 van 1967.)

Ek, DANIEL BRINK SMIT, Inspekteur van Mynwese van Suidwes-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 18 (a) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954), soos gewysig, onttrek hierby die gebied omskryf in bygaande bylae, van kleimafsteking vir alle minerale vir 'n tydperk van drie maande eindigende 13 Oktober 1967.

D. B. SMIT,
Inspekteur van Mynwese.

BYLAE.

Die plase Grenswag 655, No. 656, No. 659, Leeurante 660, Safari 663, Sonderwater 420, Gagarus 289, No. 661, No. 662, Uitspruit 658, Vaalkop 657, No. 654, Vaalwater 283, Kaaldraai 288, Bergtoppe 292, Urumube 287, Leeulaagte 284, No. 375, No. 415, en die plaas Kopermyn 291 word verder onttrek vir die tydperk 5 Augustus 1967 tot 13 Oktober 1967.

(No. 107 van 1967.)

Ek, DANIEL BRINK SMIT, Inspekteur van Mynwese van Suidwes-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 18 (2) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954), soos gewysig, onttrek hierby die plaas Kanabeam 331, distrik Warmbad, van kleimafsteking vir alle minerale vir 'n tydperk van 3 maande eindigende 19 Oktober 1967.

D. B. SMIT,
Inspekteur van Mynwese.

(No. 108 van 1967.)

Ek, DANIEL BRINK SMIT, Inspekteur van Mynwese van Suidwes-Afrika, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 18 (2) van die Ordonnansie op Myne, Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954), soos gewysig, onttrek hierby die plase Elisenhöhe 88 en Rietfontein 85, distrik Windhoek, van kleimafsteking vir alle minerale vir 'n tydperk van 3 maande eindigende 19 Oktober 1967.

D. B. SMIT,
Inspekteur van Mynwese.

(No. 109 van 1967.)

MUNISIPALITEIT SWAKOPMUND.

PERMANENTE SLUITING VAN
STRAATGEDEELTES.

KENNISGEWING geskied hierby ingevolge die bepalings van artikel 183 (1) (b) (ii) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) dat die Raad van die Munisipaliteit Swakopmund die sluiting van ondergenoemde straatgedeeltes wenslik ag en voornemens is om sodanige straatgedeeltes te sluit:

- (i) SUDRING: Gedeelte geleë tussen Rhode Allee aan die noordekant en 'n naamlose straat aan die suidekant tussen erwe 87 en 378, gemerk G, H, J, K op plan.
- (ii) NAAMLOSE STRAAT: 'n Gedeelte van 'n naamlose straat aan die oostekant van erf 68, gemerk A, B, C, D, E, F op plan.

'n Plan wat die bogenoemde straatgedeeltes aandui, lê gedurende kantoorure in die kantoor van die Stadsclerk.

Objections against the proposed closing should be served on the Administrator in terms of section 183 (3) of the Ordinance.

N. J. GREYLING,
Town Clerk.

P.O. Box 53,
SWAKOPMUND.
7 July 1967.

Besware teen die voorgenome sluiting moet ingevolge artikel 183 (3) van genoemde ordonnansie op die Administrateur bestel word.

N. J. GREYLING,
Stadsklerk.

Posbus 53,
SWAKOPMUND.
7 Julie 1967.

(No. 110 of 1967.)

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of section 13 of the Arms and Ammunition Proclamation, 1938 (Proclamation 28 of 1938) that John Cecil Sutton, a white man of Bungalow 10, Luderitz, has, in terms of section 8 of the said proclamation, been declared unfit to possess an arm or ammunition for a period of three years.

F. W. P. MARITZ,
Magistrate.

Luderitz.
27 June 1967.

(No. 110 van 1967.)

KENNISGEWING.

Kennis word hierby kragtens artikel 13 van die Wapens en Ammunisieproklamasie 1938 (Proklamasie 28 van 1938) gegee dat John Cecil Sutton, 'n blanke man van Bungalow 10, Luderitz, ooreenkomstig die bepalings van artikel 8 van genoemde proklamasie, onbekwaam verklaar is om 'n wapen of ammunisie vir 'n tydperk van 3 jaar te besit.

F. W. P. MARITZ,
Landdros.

Luderitz.
27 Junie 1967.

(No. 111 of 1967.)

WEIGHTS AND MEASURES ORDINANCE NOTICE

Notice is hereby given in terms of section 19 (1) of the Weights and Measures Ordinance, 1962 (Ordinance 30 of 1962), read with regulation *three* (1) Part II, of the regulations framed under the Ordinance, that all persons in the Magisterial Districts of

KEETMANSHOOP, WARMBAD, BETHANIEN and
LUDERITZ

having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce such instruments, weights or measures to the Assize Officer in order that they may be examined for assizing or re-assizing on or before 30th September, 1967.

Any person having permanently fixed measuring instruments, automatic or self-indicating weighing instruments, or weighing instruments with a weighing capacity exceeding 600 lbs., may apply in writing to the Magistrate of his district or to the Assize Officer, P. O. Box 729, Windhoek, for such instruments to be examined on the premises. **ONLY WRITTEN APPLICATIONS CAN BE TAKEN INTO CONSIDERATION**, and such applications must indicate the type and number of instruments as well as the place where they are being used.

Any person whose business premises are situated more than fifteen miles from the nearest assize station mentioned in the Schedule below, may have all his instruments examined on his premises provided that he applies without delay as indicated above.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges will be made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance at the various assize stations, in accordance with the undermentioned Schedule.

H. G. BRITS,
Regional Assizer.

WINDHOEK,
15th August, 1967.

(No. 111 van 1967.)

ORDONNANSIE OP MATE EN GEWIGTE KENNISGEWING.

Hierby word kragtens Artikel 19 (1) van die Ordonnansie op Mate en Gewigte, 1962 (Ordonnansie 30 van 1962), gelees met regulasie *drie* (1) Deel II, van die regulasies kragtens die Ordonnansie uitgevaardig, bekend gemaak dat elkeen wat weeg- of meetwerktuie, mate of gewigte in handelsgebruik het in die Landdrosdistrikte

KEETMANSHOOP, WARMBAD, BETHANIEN en
LUDERITZ

sodanige werktuie, gewigte of mate aan die Ykbeampte moet voorlê sodat hulle nagesien kan word vir yking of heryking, voor of op 30 September 1967.

Iemand wat vasgemonteerde meetwerktuie, outomatiese of selfaanwysende weegwerktuie of weegwerktuie met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. in handelsgebruik het, kan skriftelik aansoek doen by die Landdros van sy distrik of by die Ykbeampte, Posbus 729, Windhoek, dat sodanige werktuie by sy perseel nagesien moet word. **NET SKRIFTELIKE AANSOEKE KOM IN AANMERKING** en sodanige aansoeke moet die soort en getal werktuie sowel as die plek waar hulle gebruik word, aandui.

Iemand wie se handelsperseel verder as vyftien myl geleë is van die naaste ykstasie in onderstaande Bylae genoem, kan al sy werktuie op sy perseel laat nasien, indien hy vroegtydig aansoek doen soos hierbo aangedui.

Waar instrumente op die perseel van 'n handelaar gekyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die Ykbeampte sal die gemelde ykstasies in ooreenstemming met onderstaande Bylae besoek.

H. G. BRITS,
Streekyker.

WINDHOEK,
15 Augustus 1967.

SCHEDULE.

BYLAE.

KEETMANSHOOP, Police Station, 9 a.m. to 12 noon on 8th September, 1967.

KEETMANSHOOP, Polisiestasie, 9 vm. tot 12 middag op 8 September 1967.

KARASBURG, Police Station, 9 a.m. to 11 a.m. on 13th September, 1967.

KARASBURG, Polisiestasie, 9 vm. tot 11 vm. op 13 September 1967.

WARMBAD, Van Wyk & Seun, 10 a.m. to 11 a.m. on 14th September, 1967.

WARMBAD, Van Wyk en Seun, 10 vm. tot 11 vm. op 14 September 1967.

BETHANIEN, Kratz Bros., 9 a.m. to 10 a.m. on 20th September, 1967.

BETHANIEN, Kratz Broers, 9 vm. tot 10 vm. op 20 September 1967.

LUDERITZ, Police Station, 9 a.m. to 12 noon on 25th September, 1967.

LUDERITZ, Polisiestasie, 9 vm. tot 12 middag op 25 September 1967.

(No. 112 of 1967.)

(No. 112 van 1967.)

It is notified for general information that the under-mentioned registrations have been effected in this office during the month ended 31st July, 1967.

Vir algemene inligting word dit bekend gemaak dat die ondervermelde registrasies gedurende die maand geëindig 3 Julie 1967 plaasgevind het.

Note: The Office of the Registrar of Companies does not guarantee the accuracy of its publications nor does it undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

Let Wel: Die Kantoor van die Registrateur van Maatskappye waarborg nie die juistheid van sy publikasies nie en aanvaar ook geen aanspreeklikheid vir foute of weglatings of die gevolge daarvan nie.

A. E. ROSS,
Registrar of Companies,

A. E. ROSS,
Registrateur van Maatskappye,

Companies Registration Office,
Windhoek.

Maatskappye Registrasiekantoor,
Windhoek.

LOCAL COMPANIES REGISTERED. — PLAASLIKE MAATSKAPPYE GEREGISTREER.

No.	Name of Company Naam van Maatskappy	Address Adres	Capital Kapitaal	Date Datum
094/67	Diesel Electric (Otjiwarongo) (Pty) Limited	Mutual Building, Kaiser Street, P.O. Box 30, Windhoek	R20,000.00	6.7.1967
095/67 (SWA)	Shanpar Properties (Proprietary) Limited	Lot 169, Tenth Street, Tsumeb, P.O. Box 85, Windhoek	R5,000.00	17.7.1967
096/67 (SWA)	Am Zoll (Proprietary) Limited	C/o Gerhard Roeder, Erf 259, Kaiser Wilhelm Street, Swakopmund, P.O. Box 38, Swakopmund	R2,400.00	18.7.1967
097/67 (SWA)	Walvis Joinery (Eiendoms) Beperk	P/a C. L. de Jager, Barclays Bank Building, Walvis Bay, P.O. Box 204, Walvis Bay	R2,000.00	18.7.1967
098/67 (SWA)	Meni Holdings (Proprietary) Limited	208 City Centre, Stuebel Street, P.O. Box 3445, Windhoek	R100.00	18.7.1967
099/67 (SWA)	Morelite (Eiendoms) Beperk	Old Mutual gebou, Bersebaweg, Keetmanshoop, P.O. Box 699, Keetmanshoop	R1,000.00	18.7.1967
100/67 (SWA)	Etosha Minerals (Proprietary) Limited	237 Kaiser Street, Windhoek, P.O. Box 2184, Windhoek	R1,000.00	18.7.1967
101/67 (SWA)	Etopet Minerals (Proprietary) Limited	237 Kaiser Street, Windhoek, P.O. Box 2184, Windhoek	R1,000.00	18.7.1967
102/67 (SWA)	Weskor Dakpanne (Eiendoms) Beperk	Erf 32, No. 444, Kaiser Street, P.O. Box 1339, Windhoek	R1,000.00	18.7.1967
103/67 (SWA)	Avrons S.W.A. (Proprietary) Limited	Brener & Gamsu, Erf No. 98, Bahnhof Street, P.O. Box 73, Windhoek	R1,000.00	20.7.1967
104/67 (SWA)	Lochroe Minerale (Eiendoms) Beperk	Room 126, City Centre Building, Windhoek, P.O. Box 2195, Windhoek	R100.00	20.7.1967
105/67 (SWA)	Luderitz Properties (Proprietary) Limited	C/o Benguella Enterprises (Pty) Ltd., 175, Third Street, East, Walvis Bay, P.O. Box 6, Walvis Bay	R100.00	20.7.1967

FOREIGN COMPANIES REGISTERED. — BUITELANDSE MAATSKAPPYE GEREĞISTREER.

F.338	Silverton Engineering Limited	Mr. John Richard Mercer Powell, 27 Kasteel Street, P.O. Box 20, Windhoek	R194,000.00	31.7.1967
F.339	Otis Elevator Company Limited	Mr. Michael Raymond Jones, C/o M/s E. R. Syfret & Co., 17 Continental Buildings, Kaiser Street, P.O. Box 1857, Windhoek	R700,000.00	31.7.1967

LOCAL COMPANIES: CAPITAL INCREASE. — PLAASLIKE MAATSKAPPYE: VERMEERDERING VAN KAPITAAL

2360	Neuras Minerale (Eiendoms) Beperk	299-301, Kaiser Street, P.O. Box 30, Windhoek	From R1,000.00 To R30,000.00	
096/67	Isex (Proprietary) Limited	C/o Windhoek Trust Co. Ltd., Marie Neef Building, Windhoek, P.O. Box 131, Windhoek	From R200.00 To R20,000.00	20.7.1967
2215	Northern Star Drive-in Cinema (Proprietary) Limited	111, City Centre Building, P.O. Box 1571, Windhoek	From R55,000.00 To R100,000.00	31.7.1967
058/67	H.A.B. Holdings (Proprietary) Limited	250, Kaiser Street, P.O. Box 217, Windhoek	From R600.00 To R24,000.00	31.7.1967

LOCAL COMPANIES: CHANGE OF NAME — PLAASLIKE MAATSKAPPYE: VERANDERING VAN NAAM

2111	Sonskyn Wynkelders (Eiendoms) Beperk	Keurwyne (Eiendoms) Beperk 2nd Floor, Mutual Buildings, Kaiser Street, P.O. Box 30, Windhoek		17.7.1967
470	Le Riche and Wagner (Proprietary) Limited	Cherry Gardens (Proprietary) Limited 701 City Centre, Kaiser Street, Windhoek, P.O. Box 1503, Windhoek		24.7.1967

(No. 113 of 1967.)

Notice is hereby given in accordance with Section 199 (6) of the Companies Ordinance No. 19 of 1928 that the names of the undermentioned Companies have been struck off the Register, and that the said Companies shall upon publication hereof be dissolved.

A. E. ROSS,
Registrar of Companies,

Companies Registration Office, Windhoek.

(No. 113 van 1967.)

Ooreenkomstig die bepalings van Artikel 199 (6) van die Maatskappye Ordonnansie No. 19 van 1928, word hiermee kennis gegee dat die name van die hierondervermelde Maatskappye van die Register geskrap is, en dat die gemelde Maatskappye by publikasie hiervan, ontbind sal word.

A. E. ROSS,
Registrateur van Maatskappye,

Registrasiekantoor vir Maatskappye, Windhoek.

No.	Name of Company Naam van Maatskappy	Registered Address Geregistreerde Adres	Share Capital Aandeel Kapitaal
1468	Circle Retreaders (Proprietary) Limited	Erf 1195, P.O. Box 909, Windhoek	R20,000.00
1730	B. Litscher (Proprietary) Limited	39, Tal Street, P.O. Box 2171, Windhoek	R20,000.00
1737	Swallow (Proprietary) Limited	Erf 115, P.O. Box 108, Gobabis	R200.00
1914	S.A. Scott Investments (Proprietary) Limited	Carl List House, P.O. Box 16, Windhoek	R241.00
1935	Wernell Mining and Development Company (Proprietary) Limited	Standard Bank Chambers, P.O. Box 85, Windhoek	R20,000.00
2262	Navardo Exploration Company (Proprietary) Limited	237, Kaiser Street, P.O. Box 2184, Windhoek	R100.00

(No. 114 of 1967.)

Notice is hereby given in accordance with Section 199 of the Companies Ordinance No. 19 of 1928 that at the expiration of three months from the date hereof the names of the undermentioned companies shall unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register and that the companies shall be dissolved.

Registrar of Companies,
South West Africa.

Companies Registration Office,
Windhoek.

(No. 114 van 1967.)

Ooreenkomstig die bepalings van Artikel 199 van die Maatskappye Ordonnansie No. 19 van 1928, word hiermee kennis gegee dat na verloop van drie maande vanaf datum hiervan die name van die hierondervermelde Maatskappye van die Register geskrap en die Maatskappye ontbind sal word tensy gegronde redes daarteen aange-toon word.

Registrateur van Maatskappye,
Suidwes-Afrika.

Registrasiekantoor vir Maatskappye,
Windhoek.

No.	Name of Company Naam van Maatskappy	Date of Registration Datum van Registrasie
46	Acme Bioscope Company (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199 14. 5.1925
300	South West Motor Properties Limited	First Advertisement Section 199 11. 7.1945
461	Abenab Trading Store (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199 28. 6.1950
510	Die Karibibse Boere-Tentoonstellings- en Afslaersmaatskappy (Eiendoms) Beperk	First Advertisement Section 199 28. 6.1951
526	African Meat Canners	First Advertisement Section 199 30. 8.1951
622	K. F. Albrecht (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199 15.12.1952
693	S.W.A. Investments (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199 16.10.1953
789	Welkom Farming Company (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199 4. 9.1954
935	Oriental Carpets S.W.A. (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199 19. 6.1956
948	Sandemap Minerals (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199 8. 8.1956
950	Iding (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199 8. 8.1956
1179	L. Jospe (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199 23. 6.1958
1223	Erga S.W.A. (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199 8. 9.1958
1308	Howard's (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199 17. 1.1959
1355	Johnston Civil Engineering Contractors S.W.A. (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199 15. 4.1959
1497	De Beers Lewendehawe Agentskap (S.W.A.) (Eiendoms) Beperk	First Advertisement Section 199 14.12.1959
1506	Vetco, S.W.A. (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199 12. 1.1960
1736	L. Kruger's Transport (Eiendoms) Beperk	First Advertisement Section 199 23. 1.1961
1743	Otjihorongo Cement Copper Company (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199 13. 2.1962
1749	S.W.A. Explorations (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199 6. 3.1962
1761	Windhoek Commission Scourers (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199 25. 4.1962
1801	Sentrale Mynbou Beperk	First Advertisement Section 199 4.12.1962
1825	Carbonado Investment Company (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199 28. 3.1963
1828	Diaston Quarries (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199 16. 4.1963

1852	Home Investments (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	13. 7.1963
1853	Ellis Ras (Eiendoms) Beperk	First Advertisement Section 199	13. 7.1963
1882	Ludiz Investments (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	9.10.1963
1886	South West African Safaris (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	9.11.1963
1891	Globe Investments (Eiendoms) Beperk	First Advertisement Section 199	18.11.1963
1938	Ladd Beleggings (Eiendoms) Beperk	First Advertisement Section 199	9. 4.1964
1952	Herika (Eiendoms) Beperk	First Advertisement Section 199	28. 5.1964
1970	S.W.A. Employment and Property Agencies (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	9. 7.1964
1985	Cema Beleggings (Eiendoms) Beperk	First Advertisement Section 199	28. 8.1964
1991	K. Schmidt & Co. (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	18. 9.1964
1992	Georg Fritz (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	21. 9.1964
2003	Prime Brick & Potteries (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	29. 9.1964
2009	Suidelike Beleggings (Eiendoms) Beperk	First Advertisement Section 199	13. 9.1964
2011	Sentraal Bottelstoor (Eiendoms) Beperk	First Advertisement Section 199	19. 9.1964
2019	Diamonds and Pipelines (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	16.10.1964
2020	Forget-Me-Not (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	16.10.1964
2021	Windhoek Spares (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	16.10.1964
2027	Charles Ward Agentskappe (Eiendoms) Beperk	First Advertisement Section 199	3.11.1964
2032	Salty Davies (Eiendoms) Beperk	First Advertisement Section 199	16.11.1964
2036	Witkrans Goudmyn (Eiendoms) Beperk	First Advertisement Section 199	19.11.1964
2059	Nic Hanekom (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	23.12.1964
2063	Sarusas Minerals (Proprietary Limited	First Advertisement Section 199	26. 1.1965
2066	Skolnic Construction (Walvis Bay) (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	28. 1.1965
2067	Aviation Consultants (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	29. 1.1965
2080	Diaz Ontwikkeling Maatskappy (Eiendoms) Beperk	First Advertisement Section 199	22. 2.1965
2081	Map Studio Productions (SWA) (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	22. 2.1965
2092	C. & G. Motors Aranos (Eiendoms) Beperk	First Advertisement Section 199	30. 3.1965
2093	S.V.S.B. Development Company (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	30. 3.1965
2100	S.V.S.B. Myn Group (Eiendoms) Beperk	First Advertisement Section 199	2. 4.1965
2104	W. A. Rall (Eiendoms) Beperk	First Advertisement Section 199	5. 4.1965
2109	La Beaute (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	21. 4.1965

2110	A. Coetzee & J. Venter (Eiendoms) Beperk	First Advertisement Section 199	21. 4.1965
2113	S.W.A. Home Builders (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	26. 4.1965
2114	Endurance Fishing Co. (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	5. 5.1965
2132	Metal Protection Services (SWA) (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	22. 6.1965
2147	Windhoek Facsimiles en Herdrukke Stereotypes (Eiendoms) Beperk	First Advertisement Section 199	22. 7.1965
2154	J. & C. Agencies (Proprietary) Limited	First Advertisement Section 199	3. 8.1965

(No. 447 of 1967 (Republic).)

MILITARY TRAINING AND EXERCISES — WALVIS BAY.

1. It is notified for information that firing practices will be carried out by small arms and artillery at Walvis Bay on the following dates:—

(a) *Small Arms Practices.*

14th August 1967—18th August 1967
21st August 1967—25th August 1967
28th August 1967—1st September 1967
4th September 1967—9th September 1967
11th September 1967—15th September 1967
18th September 1967—22nd September 1967

(b) *Artillery Practices.*

16th August 1967—18th August 1967
23rd August 1967—25th August 1967
30th August 1967—1st September 1967
6th September 1967—8th September 1967
11th September 1967—15th September 1967
18th September 1967—22nd September 1967

2. While exercises are in progress it will be dangerous to enter the area described in the Annexure hereto.

3. All persons are warned against handling unexploded ammunition. On discovery of such items, the military authorities or S.A. Police should be advised thereof.

4. Range stores must not be touched or moved from the area by any unauthorised person.

5. Any person who wilfully disobeys or disregards the direction of notices, or any signals, or orders by the Officer in Command or by members of safety patrols may be prosecuted. Such disregard will not only lead to prosecution but is likely to seriously endanger life or property.

6. The Officer Commanding, Walvis Bay Command, is appointed Compensation Officer in terms of the regulations and any claims made are to be lodged at his office at Private Bag, Walvis Bay, within 30 days from the date of the exercises.

ANNEXURE.

The area described by Government Notice No. 1404 dated the 31st August, 1962.

(No. 447 van 1967 (Republiek).)

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENING — WALVISBAAI.

1. Ter inligting word bekendgemaak dat kleingeweeren grofgeskutoefeninge op die datums hieronder vermeld te Walvisbaai gehou sal word:—

(a) *Kleingeweeroefeninge.*

14 Augustus 1967—18 Augustus 1967
21 Augustus 1967—25 Augustus 1967
28 Augustus 1967—1 September 1967
4 September 1967—9 September 1967
11 September 1967—15 September 1967
18 September 1967—22 September 1967

(b) *Grofgeskutoefeninge.*

16 Augustus 1967—18 Augustus 1967
23 Augustus 1967—25 Augustus 1967
30 Augustus 1967—1 September 1967
6 September 1967—8 September 1967
11 September 1967—15 September 1967
18 September 1967—22 September 1967

2. Terwyl die oefening aan die gang is sal dit gevaarlik wees om die gebied, in die Bylae hierby omskryf, binne te gaan.

3. Almal word gewaarsku om nie onontpofde ammunisie aan te raak nie. As iemand sulke ammunisie sien lê, moet die militêre owerhede of die S.A. Polisie daarvan verwittig word.

4. Skietbaanvoorrade moet nie deur ongemagtigde persone aangeraak of van die gebied verwyder word nie.

5. Enige persoon wat opsetlik nie die voorskrifte van kennisgewings of die tekens of bevels van die Bevelvoerder of lede van die veiligheidspatrollies gehoorsaam nie, of verontagsaam, kan vervolg word. Sodanige verontagsaming sal nie slegs tot vervolging lei nie, maar kan ook lewens en eiendom in ernstige gevaar stel.

6. Die Bevelvoerder, Kommandement Walvisbaai, is kragtens die regulasies as Kompensasie Offisier aangestel en eise moet binne 30 dae na datum van die skietoefeninge by sy kantoor by Privaatsak, Walvisbaai, ingedien word.

BYLAE.

Die gebied soos omskryf in Goewermentskennisgewing No. 1404 gedateer 31 Augustus 1962.

Advertisements.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P. O. Box 292, Windhoek, or be delivered to Room 145, Legislative Assembly, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of, any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The subscription for the *Official Gazette* is R4-00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained either from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek, or from the Clerk of the Legislative Assembly at the price of 10c per copy.

8. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of revenue stamps affixed to the original notice, which must be submitted in duplicate:—

Type	Charge
1. Estate notices — creditor and debtor	R1.20
2. Estate notices — Liquidation accounts	R1.20
3. Insolvent estates — Forms 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7	R1.20
4. Transfer of business	R2.25
5. Certificate of appointment of sworn appraiser	R2.25
6. Meeting of Sheriff	R2.25
7. Declaration of dividend	R2.25
8. Lost policy, deed, bond	R2.25
9. Sale in execution — Supreme Court	R3.75

9. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 8 is at the rate of 75 cent per inch single column and R1.50 per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned as an inch).

10. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

Advertensies.

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANT KANTOOR, Posbus 292, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 145, Wetgewende Vergadering, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4.30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Koerant*, al na die Sekretaris goedvind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertaling moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs wetadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aan-neming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R4-00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek, of van die Klerk van die Wetgewende Vergadering, teen 10c per eksemplaar.

8. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar deur inkomsteseëls op die oorspronklike kennisgewings, wat in duplikaat ingedien moet word, te plak:—

Type	Tarief
1. Boedelkennisgewings — Skuldeisers en skuldenaars	R1.20
2. Boedelkennisgewings — Likwidasierekenings	R1.20
3. Insolvente boedels — Vorms 1, 2, 3, 4, 5, 6 en 7	R1.20
4. Oordrag van besigheid	R2.25
5. Sertifikaat van aanstelling van beëdigde waardeerder	R2.25
6. Vergadering van Balju	R2.25
7. Verklaring van dividend	R2.25
8. Verlore polis/akte/verband	R2.25
9. Regsveulings — Hooggeregshof	R3.75

9. Die Koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in parag. 8 genoem word, is teen die tarief van 75 sent per duim enkelkolom en R1.50 per duim dubbelkolom, herhalings teen halfprys. (Gedeeltes van 'n duim moet as volle duim bereken word.)

10. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS, ESTATES OF DECEASED PERSONS. Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estate specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executor concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN SKULDEISERS EN SKULDENAARS, BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE, Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Skuldeisers en skuldenaars in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderings in te lewer en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Eksekuteurs binne die gemelde tydperke, vanaf die datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE / BYLAE.

Estate Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Ordinary Place of Residence Gewone woonplek	Within a period of Binne 'n tydperk van	Name and Address of Executors or authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
249/67	Judith Johanna Smit, wat oorlede is op 24 Maart 1967	Ariamsvlei	30 dae	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreeerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek.
121/67	Anna Lovina Wilhelmina Macgregor (born Fick), who died on the 27th August, 1966 and surviving spouse Malcolm David Macgregor	16 11th Avenue, Oranjemund	30 days	
420/67	Johannes Hendrik Gerhardus Maritz geb. 3 Maart 1878, wat oorlede is op 24 Junie 1967	Plaas Sommerville Leonardville	30 dae	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreeerde Handelsbank) Trustee-Afdeling, Windhoek. Eksekuteur Testamentêr.
	Hans-Kaspar Jürgen Kurd von Obernitz, born 21.1.1899, who died on the 15th July, 1967	Farm Kempton, P.O. Mariental	30 days	The Standard Bank of South Africa Ltd., (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, Box 2164, Windhoek, Executor Testamentary.
435/67	Adam Christiaan Willemse Venter geb. 27.2.1927, wat oorlede is op 8 Julie 1967	Posbus 1884, Windhoek	30 dae	Volkscas Beperk (Geregistreeerde Handelsbank, Kaiserstraat, Posbus 2121, Windhoek
434/67	Thomas Ignatius Johannes Jurgens van der Merwe, geb. 22.8.1909, wat oorlede is op 11 Julie 1967, en nagelate eggenote Gertruida Maria Margrieta Isabella van der Merwe	Karibib	30 dae	Volkscas Beperk (Geregistreeerde Handelsbank, Kaiserstraat, Posbus 2121, Windhoek
299/67	Gertrud Mina Anna Liessmann (in die Testament beskryf as Gertrud Minna Anna Liessmann) (gebore Kiesewetter)		21 dae vanaf 15.8.67	C. A. A. Liessmann, p/a Relihan & Schaaf, Posbus 418, Tel. 2411, Walvisbaai
385/67	Anna Sophia Wilhelmina van Schalkwyk (gebore Louw) wat oorlede is op 23 Januarie 1967 en nagelate eggenoot Izak Johannes van Schalkwyk	Derdestraat, Posbus 39, Keetmanshoop	30 dae	De Bruyn de Villiers, Mittelstraat, Keetmanshoop
293/67	Petronella Franscina van der Westhuizen, geb. 4.2.1910, wat oorlede is op 10 April 1967, en nagelate eggenoot Johannes Christiaan van der Westhuizen	Windhoek	30 dae	Johannes Christiaan van der Westhuizen, Posbus 503, Windhoek
	Anna Elizabeth van Schalkwyk (gebore Emmenis) geb. 12 September 1912, wat oorlede is op 3 Februarie 1967, en nagelate eggenoot Frans Hendrik van Schalkwyk	Nachtigall straat 45, Windhoek	30 dae	Mnr. F. H. van Schalkwyk, Posbus 1499, Windhoek
425/67	Maria Auguste Helene Tinschmann (born Hälbich), a widow, who died on the 1st June, 1967	Windhoek	30 days from 16.8.67	Fisher, Quarmby & M. R. Orman, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 37, Windhoek
	Samuel Tobias, wat oorlede is op 14 Februarie 1967, en nagelate eggenote Maria Tobias (gebore van Rooyen)	Posbus 809, Windhoek	30 dae	Mev. Maria Tobias, Posbus 809, Windhoek
3828/66	James Frederick Kapnek, who died on the 1st May, 1966	Johannesburg	30 days	Lorentz & Bone, Attorneys for Executors Testamentary, Standard Bank Chambers, Windhoek

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

Section 68, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING TER INSAGE.

Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennisgewing geskied hiermee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die boedels vermeld in die navolgende Bylae, ter insage van al die persone, wat daarin belang het, op die kantore van die Meester en die Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf vermelde datums, of vanaf datum van publikasie hiervan, watter datum die laaste mag wees, sal lê. As geen beswaar daarteen by die Meester binne die vermelde tydperk ingedien word nie, sal die betrokke eksekuteur oorgaan tot uitbetaling ooreenkomstig vermelde rekenings.

BYLAE / SCHEDULE.

Estate Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Description of Account Beskrywing van Rekening	Date Period Datum Tydperk	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Exe- cutor or authorized Agent Naam en adres van Ekseku- teur of gemagtigde Agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
687/66	Frederik Petrus Marais van plaas Witzand, distrik Warmbad, wat op 3 November 1966 oorlede is en nagelate eggenote Maria Jacomina Marais (gebore Jansen)	Eerste en Finale Likwidasie en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Warmbad	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek
392/65	Wouter Jacobus Kuhn van Gobabisweg 69, Windhoek, wat oorlede is op 2 Julie 1965	Verbeterde Eerste Likwidasie en Distribusie-rekening	21 dae	Windhoek.		Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek
704/65	Hendrik de Meyer, van Agstestraat 177, Walvisbaai, wat oorlede is op 27 November 1965	Eerste en Finale Likwidasie en Distr.-rekening	21 dae	Windhoek	Walvisbaai	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Bpk. Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek
253/67	Hildegard Frieda Lina Anna Askjem, Gobabis, and surviving spouse Ingar Anton Askjem	First Liquidation and Distribution Account	15.8.67	Windhoek	Gobabis	The Standard Bank of South Africa, Limited, (Registered Commercial Bank) Trustee Branch, P. O. Box 2164, Windhoek Agent for Executor Testamentary
314/67	Elisabeth Storm, Windhoek	First and Final Liquidation and Distr. Account	15.8.67	Windhoek		The Standard Bank of South Africa, Limited, (Registered Commercial Bank) Trustee Branch, P. O. Box 2164, Windhoek Agent for Executor Testamentary
665/65	Abraham Johannes Burger van Burgerville, Keetmanshoop en nagelate eggenote Johanna Gertruida Burger	Aanvullende Likwidasie- en Distribusie-rekening		Windhoek	Keetmanshoop	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Trustee-Tak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.
731/65	Johannes Janson, Windhoek	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	15.8.67	Windhoek		Volkswas Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Boedel- en trustafdeling, Posbus 2121, Windhoek
250/66	Daniel Jacobus Robbertse Plaas Vryheid, Distrik Outjo en nagelate eggenote Anna Maria Robbertse (gebore Robbers)	Eerste en Finale Likwidasie en Distr.-rekening	15.8.67	Windhoek	Outjo	Volkswas Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Boedel- en trustafdeling, Posbus 2121, Windhoek
53/67	Anna Einbeck, 'n weduwee van Windhoek	Eerste en Finale Likwidasie en Distr.-rekening	15.8.67	Windhoek		Volkswas Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Boedel- en trustafdeling, Posbus 2121, Windhoek

315/67	David Cornelius Ludick, Sedestraat 214, Walvisbaai, en nagelate eggenote Maria Johanna Gloudina Ludick	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	15.8.67	Windhoek	Walvisbaai	Volkskas Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Boedel- en trustafdeling, Posbus 2121, Windhoek
691/66	Elizabeth Matilda Tydeman van Strandstr. Swakopmund	Eerste en laaste Likwidasië en Distribusie rekening		Windhoek	Swakopmund	Philippus Nicodemus Tydeman, Pospersoneel, Swakopmund
136/66	Wilhelm Wurth, 'n afgetrede boer van Keetmanshoop wat op 13 Februarie 1966 oorlede is	Eerste en Finale Likwidasië en Distr.-rekening	21 dae vanaf 15.8.67	Windhoek	Keetmanshoop	Lentin, Botma & de Waal, Prokureurs vir Eksekuteur, Datief, Posbus 38, Keetmanshoop
314/66	Friedrich George Bechthold Finck von Finckenstein	Eerste en Finale Likw. en Distr.-rekening	21 dae vanaf 15.8.67	Windhoek	Otjiwarongo	Mev. Anna Dorothea Gräfin Finck von Finckenstein, p/a A. Davids & Kie., Posbus 11, Otjiwarongo
430/66	Dirk Hendrik Ackerman	Eerste en Finale Likwidasië en Distr.-rekening	21 dae vanaf 15.8.67	Windhoek	Otjiwarongo	Mev. Alida Gloudina Ackerman, p/a A. Davids & Kie., Posbus 11, Otjiwarongo
487/65	Wilhelm (also known as Wilhelm Karl Friedrich) Weiler, Hauptstrasse 82, Huckenfeld bei Pforzheim, Germany	First and Final Liquidation and Distribution Account	21 days 15.8.68	Windhoek	Rehoboth	W. M. E. Hesse, P.O. Box 9, Rehoboth, Executor Dative

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen* (4) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen* (3) of the Companies Ordinance 19/28, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned in the Schedule have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court as therein set forth.

BOEDEL OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS.

Ingevolge artikel *sewentien* (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien* (3) van die Maatskappy-ordonnansie 19/28, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld, voorlopig op las van genoemde Hof, soos daarin uiteengesit, gesekwestreer of gelikwideer is.

SCHEDULE/BYLAE.

FORM NO. J. 28. — VORM NO. J. 28.

No. of Estate/Company. No. van boedel/maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en beskrywing van boedel/maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of Op die aansoek van
C.P.267	S.W.A. Development Corporation (Pty) Ltd. a Company with limited liability, carrying on business as sewerage and sanitation engineers, with registered office c/o Maatskappy Nominees (Eiendoms) Beperk, 2nd Floor, Mutual Building, Kaiserstreet, Windhoek	1. August 1967, S.W.A.	Johannes Jacobus Bosman
Ins. 832	Johannes Hendrik Opperman	14 Augustus 1967, S.W.A.	Hans Heinrich Wilhelm Wirtz
C.P.270	Aranos Vulstasie (Edms.) Bpk.	14 Augustus 1967, S.W.A.	Hans Heinrich Wilhelm Wirtz

**APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES
OR COMPANIES BEING WOUND UP.**

Pursuant to sections *forty* (3), *fifty-six* (3) and *seventy-seven* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and twenty-nine*, *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Ordinance 19 of 1928, notice is hereby given that the persons mentioned in the Schedule have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

**AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE
BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.**

Ingevolge artikels *veertig* (3), *ses-en-veftig* (3) en *sewe-en-sewentig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-twintig*, *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappyordonnansie 19 van 1928, word hierby kennis gegee dat die persone in die Bylae vermeld as kurators of likwimateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigtiens aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwimateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuanten van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwimateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwimateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

FORM NO. 1. — VORM NO. 1.

SCHEDULE/BYLAE

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maat- skappy.	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).	Name and address of trustee or liquidator. Naam en adres van kurator of likwimateur.	Date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith. Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.
Ins. 829	Insolvent Estate Dawid Jacobus Wandrag	D. O.N. Mathews, c/o Trust and Mining Co. (Pty) Limited, P.O. Box 1503, Windhoek	Thursday, 31st August 1967, 10.00 a.m.
Ins. 831	Insolvent Estate Henning Jacobus Maritz	D. O.N. Mathews, c/o Trust and Mining Co. (Pty) Limited, P.O. Box 1503, Windhoek	Thursday, 31st August 1967, 10.00 a.m.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Ordinance 19 of 1928, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up, mentioned in the Schedule, on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappyordonnansie 19 van 1928, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië in die Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

SCHEDULE/BYLAE

FORM NO. 2. — VORM NO. 2.

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maat- skappy.	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).	Date, hour and place of meeting. Datum, uur en plek van byeenkoms.	Purpose of meeting. Doel van byeenkoms.
C.A.267	Glöditzsch and Brons (Pty) Limited (In Liquidation)	Thursday, 31st August, 1967	Final proof of claims and receiving instructions as to the remaining outstanding debts

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five* (1) (c) of the Companies Ordinance 19/1928, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestered estates or companies being wound up mentioned in the Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd vyf-en-dertig* (1) (c) van die Maatskappyordonnansie 19/1928, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidadeurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne in die Bylae genoem, vir die indiening van likwidasië-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

SCHEDULE/BYLAE

FORM NO. 3. — VORM NO. 3.

No. of Estate/ Company.	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).	Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.	Date when account due. Datum waarop rekening ingedien moet word	Period of extension required and to which Master application will be made. Termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.
No. van boedel/ maatskappy.	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).	Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidaateur.		
Ins. 822	Insolvent Estate Willem Johannes Hanekom	D. O'N. Mathews, 7th September 1966	7.4.67	6 months

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The estates or companies mentioned in the Schedule having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court, Masters of the Supreme Court hereby give notice pursuant to section *seventeen* (4) and *forty* (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and nineteen* (3), *one hundred and twenty-five* (1) and *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Ordinance 19/28, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGETELIKE BESTUUR.

Nademaal die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, elikwedeer of onder geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikel *seventeen* (4) en *veertig* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd-en-negentien* (3), *honderd vyf-en-twintig* (1) en *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappyordonnansie 19/28, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, contribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidadeurs of geregtelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

Ir. 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

SCHEDULE/BYLAE.

FORM NO. J. 29. — VORM NO. J. 29.

No. of Estate/ Company.	Name and Description of Estate/ Company.	Date upon which and Division of Court by which Order made.	Date, Hour and Place of Meeting.
No. van boedel/ maatskappy.	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy.	Datum waarop en afdeling van hof waardeur Order gemaak is.	Datum, uur en plek van byeenkoms.
ns. 833	Jacobus Lodewikus Rose, a Cartage Contractor, residing at 6, Winterberg Street, Windhoek	1st August 1967, S.W.A.	25th August 1967 10 a.m.
ns. 834	Andreas Johannes Frederik Kloppers, a former teacher, residing at Khomasdal, Windhoek	1st August 1967, S.W.A.	25th August 1967 10 a.m.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedules being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and — in cases where the meeting is convened for the election of Tutors — to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (S.W.A. Division) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Windhoek will be held before the Master, and in other places before the Magistrate.

S. E. ROSE-INNES,
Master of the Supreme Court, S.W.A. Division.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone, vermeld in die aangehegte lys, nie verteenwoordig is nie, word hiermee kennis gegee aan die nagelate eggenote (as daar een is), erfgename, legatarisse en skuldeisers, en — in gevalle waar die byeenkoms vir die verkiesing van voogde gelê word — aan die bloedverwante van die minderjarige van vaders- en moederskant, en aan al die ander persone wat dit mag aangaan, dat byeenkomste met betrekking tot die verskillende boedels op die vermelde tye, datum en plekke gehou sal word vir die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (S.W.A. Afdeling) as geskik en bekwaam om deur hom as eksekuteurs of voogde, soos die geval mag wees, aangestel te word. Byeenkomste te Windhoek word voor die Meester, en in ander plekke voor die Magistraat, gehou.

S. E. ROSE-INNES,
Meester van die Hooggeregshof, S.W.A. Afdeling.

SCHEDULE. — BYLAE.

N.B.—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.
L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

SCHEDULE. — STAAT.

Registered Number of Estate Geregistr. Nummer van Boedel	Name of the Deceased Surname Naam van Oorledene Familiennaam	Christian Name Voornaam	Occupation Beroep	Date and Place of Death Datum en Plek van oorlyde	Date and Time of Meeting Datum en tyd van byeenkoms	Place of Meeting Plek van byeenkoms	Meeting convened for election of Byeenkoms belê vir verkiesing van
324/67	Boshoff	Anna Catharina Johanna	Housewife	10.5.1967	25.8.1967 10 a.m.	Windhoek	Executor Dative
422/67	Fiebig	Paul Martin	Hotel Manager	22.6.1967	25.8.1967 10 a.m.	Windhoek	Executor Dative
3/67	Venter	Heile Magdalena	Huisvrou	25.8.1960	25.8.1967 10 v.m.	Windhoek	Eksekuteur Datief
430/67	Götz	Hertha	Sosiale Werkster	7.12.1965	25.8.1967 10 v.m.	Windhoek	Eksekuteur Datief
432/67	Virgien	Kurt	Werktuig-kundige	7.4.1967	30.8.1967 10 v.m.	Karibib	Eksekuteur Datief

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 26 (4) van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Tsumeb dit wenslik ag:

- dat 'n gedeelte van distrikspad 3004 gesluit word van 'n punt naby die opstal op die plaas Leeupos 930 oor die plaas Leeupos 930, Hugelands 866 en Omaparara 864 tot waar dit aansluit by die ou hoofpad 1, seksie 10, by 'n punt op laasgenoemde plaas; en
- dat 'n nuwe gedeelte van distrikspad 3004 geproklameer word van 'n punt op distrikspad 3004 naby die opstal op die plaas Leeupos 930 oor die plaas Leeupos 930 tot waar dit aansluit by die nuwe hoofpad 1, seksie 10, by 'n punt op genoemde plaas.

'n Skets wat die ligging van die paaie aandui, lê by die kantoor van die landdros te Tsumeb ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde sluiting en proklamering skriftelik by my indien binne twee maande van publikasie hiervan.

J. G. BENADE,
Landdros en Voorsitter van die
Padraad, Tsumeb.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of section 26 (4) of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Tsumeb deems it desirable:—

- that a portion of district road 3004 be closed from a point near the homestead on the farm Leeupos 930 across the farms Leeupos 930, Hugelands 866 and Omaparara 864 to where it connects with the old trunk road 1, section 10, at a point on the last-mentioned farm; and
- that a new portion of district road 3004 be proclaimed from a point on district road 3004 near the homestead on the farm Leeupos 930 across the farm Leeupos 930 to where it connects with the new trunk road 1, section 10, at a point on the said farm.

A sketch indicating the position of the roads may be seen at the office of the magistrate at Tsumeb.

Interested persons may lodge their objections to the above closing and proclamation in writing with me within two months if publication hereof.

J. G. BENADE,
Magistrate and Chairman of
the Roads Board, Tsumeb.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of section 26 (4) of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that it is deemed desirable that the following portions of trunk road 2, section 1, and main road 36 in Walvis Bay district shall be deviated:—

(a) *Trunk road 2, section 1:*

From a point on trunk road 2, section 1, on State Land north of Walvis Bay Town generally southwards across State Land and Walvis Bay Townlands 1 to a point west of the north-eastern corner beacon of the said townlands; thence generally south-westwards across Walvis Bay Townlands 1 to a point opposite Thirteenth Road on the said townlands.

(b) *Main Road 36:*

From a point opposite Eighteenth Road on Walvis Bay Townlands 1 generally south-east- end eastwards across Walvis Bay Townlands 1 and State Land to a point where it connects with the existing main road 36 on State Land.

A sketch indicating the position of the deviations may be seen at the offices of the magistrate at Swakopmund and the Chief Roads Engineer.

Interested persons may lodge their objections to the above deviations in writing with me within two months of publication hereof.

P. C. LEWIS,
Chief Roads Engineer,
Windhoek.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES.

The undermentioned applications for Motor Carrier Certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed Motor Carrier Transportation is to be effected, are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 13178, Windhoek, S.W.A.

1. TB/46 (M. 163)
2. Farmers Co-operative Wool and Produce Union. WINDHOEK. Additional vehicle and authority.
3. One $\frac{3}{4}$ -ton pickup G. 500.
4. (a) Hides, skins and wool not exceeding 3 bales per single trip.
5. (a) From farms situated in S.W.A. to the business branches of the holder nearest to such farms.
4. (b) Not more than 150 lbs. per client per single trip of farming requisites belonging to the holder's Co-operation (free of charge).
5. (b) From the holders places of business which are situated nearest to the farms of delivery to such farms within S.W.A.
4. (c) Karakul pelts.
5. (c) Within S.W.A.
4. (d) Own goods.
5. (d) Within a radius of 30 miles from the holder's places of business at Aranos, Ariamsvlei, Aus, Bethanie, Gobabis, Gochas, Grootfontein, Kamanjab, Kalkveld, Karasburg, Karibib, Keetmanshoop, Koës, Leonardville, Maltahöhe, Mariental, Nina, Okahandja, Omaruru, Outjo, Otavi, Rehoboth, Tsumeb, Usakos, Welwitschia. Windhoek and Witvlei from and to the said

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 26 (4) van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat dit wenslik geag word dat die volgende gedeeltes van hoofpad 2, seksie 1, en grootpad 36 in die distrik Walvisbaai verlê word:

(a) *Hoofpad 2, seksie 1:*

Van 'n punt op hoofpad 2, seksie 1, op Staatsgrond noord van Walvisbaai-dorp algemeen suidwaarts oor Staatsgrond en Walvisbaai-dorpsgrond 1 tot by 'n punt wes van die noordoostelike hoekbaken van genoemde dorpsgrond; vandaar algemeen suidweswaarts oor Walvisbaai-dorpsgrond 1 tot by 'n punt regoor Dertiende Weg op genoemde dorpsgrond.

(b) *Grootpad 36:*

Van 'n punt regoor Agtiende Weg op Walvisbaai-dorpsgrond 1 algemeen suidoos- en ooswaarts oor Walvisbaai-dorpsgrond 1 en Staatsgrond tot by 'n punt waar dit aansluit by die bestaande grootpad 36 op Staatsgrond.

'n Skets wat die ligging van die verleggings aandui, lê by die kantore van die landdros te Swakopmund en die Hoof Paaie-ingenieur ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde verleggings skriftelik by my indien binne twee maande van publikasie hiervan.

P. C. LEWIS,
Hoof Paaie-ingenieur,
Windhoek.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE.

Die onderstaande aansoeke om Motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 13178, Windhoek, S.W.A.

1. TB/46 (M. 163)
2. Boere se Koöperatiewe Wol en Produkte Unie. WINDHOEK. Bykomende voertuig en magtiging.
3. Een $\frac{3}{4}$ -ton bakkie G. 500.
4. (a) Velle, huide en wol en nie meer dan 3 bale wol per enkel rit te bowegaande nie.
5. (a) Vanaf plase geleë binne S.W.A. na die takbesighede van die houer naaste aan sodanige plase.
4. (b) Nie meer as 150 lbs. per kliënt per enkel rit van boerderybenodigdhede wat aan die houer se Ko-operasie behoort (kosteloos).
5. (b) Vanaf die houer se plekke van besigheid wat geleë is naaste aan die plase waar afleverings gedoen moet word na die betrokke plase binne S.W.A.
4. (c) Karakoel pelse.
5. (c) Binne S.W.A.
4. (d) Eie goedere.
5. (d) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf die houer se plekke van besigheid te Aranos, Ariamsvlei, Aus, Bethanie, Gobabis, Gochas, Grootfontein, Kamanjab, Kalkveld, Karasburg, Karibib, Keetmanshoop, Koës, Leonardville, Mariental, Maltahöhe, Nina, Okahandja, Omaruru, Otjiwarongo, Omitara, Outjo, Welwitschia, Windhoek en Witvlei. van en na die gemelde plekke van besig-

station subject to the condition that no goods be conveyed from one own place of business to another place of business.

4. (e) Goods on behalf of National Consumers Cooperation.
5. (e) Within a radius of 30 miles from place of business at Gobabis.

1. TC/32 (M. 159)
2. Chris Meyer Transport (Edms.) Bpk. OKAHANDJA. Replacement of vehicle.
3. Two 15-ton trailers.
4. Goods and manganese-ore on behalf of Walvis Bay Mining Co.
5. Between Okahandja and Otjosondou subject to the condition that the tariff for the conveyance of manganese-ore between Otjosondou mine and Okahandja shall not be less than R2.50 per ton (loading cost excluded).

1. TS/65 (M. 53)
2. S. M. Bus Services (Edms.) Bpk. WINDHOEK. Additional vehicle.
3. One 56 seater bus W. 8687.
4. White passengers and their personal belongings.
5. Over all existing approved routes subject to existing time tables and tariffs.

1. TS/56 (M. 54)
2. S. M. Bus Services (Edms.) Bpk. WINDHOEK. Amendment of authority.
3. One 45 seater bus W. 11496.
One 25 seater bus W. 13001.
One 10 seater bus W. 12424.
4. White passengers.
5. Over all existing approved routes, subject to approved time tables and tariffs, within the removal of the restriction that organised parties only may be conveyed on Saturdays, Sundays and holidays.

1. TR/31 (M. 148)
2. Alfred Remcken. WINDHOEK. Additional vehicle.
3. One 3-ton Truck W. 1588.
4. (a) Own goods.
5. (a) Within a radius of 30 miles from own place of business at Windhoek.
4. (b) Own goods for own use only.
5. (b) On building sites within a radius of 30 miles from such sites situated within S.W.A. and the railway station or railway siding whichever happens to be the nearest to such sites.
4. (c) Own plant, tools of trade and scaffolding (for own use only) and own employees in the course of their employment (free of charge) as well as own camping equipment and rations for use by such employees only and not for sale, and prefabricated houses.
5. (c) From one building site to another within S.W.A.
4. (d) Own spare parts, for own use only when required for the immediate bona fide repair and/or maintenance of machinery and/or mechanical installations which have become defective and have to be expeditiously and urgently repaired excluding delivery to any business premises to replenish stocks.
5. (d) Within S.W.A.

4. (e) Own defective machinery and or appropriate accessories for urgent repairs.
5. (e) From building sites situated within S.W.A. direct to a place within that area where it is to be urgently repaired and after repair back to the site from where it was conveyed for repair.

4. (f) Own coloured employees.
5. (f) From Khomasdal to working premises situated within the municipal area of Windhoek and back also between building sites and business premises at Diehlstreet, situated within the Windhoek municipal area.

4. (g) Own non-white employees.
5. (g) Between the 1st Traffic circle at Katutura and own working premises within a radius of 30 miles from

voorwaarde dat geen goedere vanaf een eie plek van besigheid na 'n ander plek van besigheid vervoer mag word nie.

4. (e) Goedere ten behoeve van Nasionale Verbruikers Koöperasie.
5. (e) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf plek van besigheid te Gobabis.

1. TC/32 (M. 159)
2. Chris Meyer Transport (Edms.) Bpk. OKAHANDJA. Vervanging van voertuig.
3. Twee 15-ton sleepwaens.
4. Goedere en Mangaanerts namens Walvis Bay Mining Co.
5. Tussen Okahandja en Otjisondu onderhewig aan die voorwaarde dat die tarief vir die vervoer van mangaanerts tussen Otjisondu en Okahandja nie minder dan R2.50 per ton sal wees nie. (Laai-koste uitgesluit).

1. TS/65 (M. 53)
2. S. M. Busdiens (Edms.) Bpk. WINDHOEK. Bykomende voertuig.
3. Een 56 sitplek bus W. 8687.
4. Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.
5. Oor alle bestaande goedgekeurde roetes onderhewig aan bestaande tydtafels en tariewe.

1. TS/65 (M. 54)
2. S. M. Busdiens (Edms.) Bpk. WINDHOEK. Wysiging van magtiging.
3. Een 45 sitplek bus W. 11496.
Een 25 sitplek bus W. 13001.
Een 10 sitplek bus W. 12424.
4. Blanke passasiers.
5. Oor alle goedgekeurde bestaande roetes onderhewig aan die goedgekeurde tydtafels en tariewe, met verwydering van beperking dat georganiseerde geselskappe net op Saterdag, Sondag en Vakansiedae vervoer word.

1. TR/31 (M. 148)
2. Alfred Remcken. WINDHOEK. Bykomende voertuig.
3. Een 3-ton vragmotor.
4. (a) Eie goedere.
5. (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
4. (b) Eie goedere alleen vir eie gebruik.
5. (b) Op bou-terreine binne 'n omtrek van 30 myl vanaf sodanige werkspersele geleë binne S.W.A. en die spoorwegstasie of spoorwagsylyn watter ookal die naaste aan sodanige persele mag wees.
4. (c) Eie bou- en ambagsgereedskap, en steierwerk (slegs vir eie gebruik) asook werknemers in die loop van hulle diens (kosteloos) en voorafvervaardigde geboue vir eie gebruik en eie kampgereedskap en rantsoene vir eie gebruik.
5. (c) Vanaf een bou-terrein na 'n ander binne S.W.A.
4. (d) Eie onderdele (vir eie gebruik) alleenlik wanneer dit benodig word vir die onmiddellike bona fide herstel en/of instandhouding van masjinerie en/of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, maar nie aflewering na enige besigheidsperseel ter aanvulling van voorraad nie.
5. (d) Binne S.W.A.

4. (e) Eie defektiewe masjinerie en/of toepaslike bybehore vir dringende herstel.

5. (e) Vanaf werksterreine geleë binne S.W.A. regstreeks na 'n punt wat binne sodanige gebied geleë is waar dit dringend herstel moet word en nadat dit herstel is terug na die werksterrein vanwaar dit vir herstel vervoer was.

4. (f) Eie kleurling werknemers.

5. (f) Vanaf Khomasdal na werkspersele binne die munisipale gebied van Windhoek en terug, asook tussen boupersele en die werksplekke by Diehlstraat, in die munisipale gebied van Windhoek.

4. (g) Eie nie-blanke werknemers.

5. (g) Vanaf die 1ste verkeersirkel te Katutura na werkspersele binne 'n omtrek van 30 myl vanaf die Hoof

1. TM/57 (M. 147)
2. Jan G. Malan. WINDHOEK. New application.
3. One 1½-ton lorry W. 10800.
4. (a) Coloured Employees.
5. (a) From Khomasdal to points within the municipal area of Windhoek and return.
4. (b) Bantu employees.
5. (b) From the 1st traffic circle at Katutura to points within the municipal area of Windhoek and return.

1. TF/18 (M. 145)
2. Maria Fisch. RUNTU. New application.
3. One 1½-ton lorry ONG. 49.
4. Medical requirements.
5. From Windhoek to Okavango.

1. TV/63 (M. 156)
2. Henry J. van der Merwe. GROOTFONTEIN. New application.
3. One truck to be purchased.
4. (a) Fire wood.
5. (a) From Nukuwis to Grootfontein.
4. (b) Mine Props.
5. (b) From Nukuwis to Tsumeb and reject mine props on the return journey.

1. TS/97 (M. 150)
2. Snelvervoer S.W.A. Bpk. AUS. New application.
3. One Mechanical horse and Semi trailer to be purchased.
4. Goods.
5. Between Aus and Rosh Pinah.

1. TV/2 (M. 144)
2. Johannes N. J. van Zyl. WALVIS BAY. Additional authority.
3. 6-7-ton trucks: WB. 295, WB. 1862, WB. 297, WB. 296, WB. 1561, WB. 301.
- 1-5-ton truck WB. 1281.
- 1 trailer WB. 2460.
- 1-10-ton trailer WB. 1342.
4. Goods on behalf of Irvin and Johnson Ltd.
5. Within the municipal area of Walvis Bay.

1. TS/63 (M. 149)
2. Petrus D. Steenvat. WINDHOEK. New application.
3. One ¾-ton lorry W. 3652.
4. (a) Own goods.
5. (a) Within a radius of 30 miles from own place of business at Windhoek.
4. (b) Own employees in the course of their employment (free of charge)
5. (b) Within a radius of 30 miles from own place of business at Windhoek.
4. (c) Non-white employees.
5. From and to Katutura to and from the municipal area of Windhoek.

1. TW/10 (M. 165)
2. Izak Weii. OMATJETTE. Additional authority.
3. One 3-ton truck OM. 233.
4. Goods on behalf of the Superintendent, Otjiharongo reserve.
5. Between Omaruru and Omatjette.

1. TU/8 (M. 153)
2. Universal Tractors and Plant. WINDHOEK. New application.
3. One 1-ton lorry.
4. Own employees.
5. From and to Katutura to and from the municipal area of Windhoek.

1. TW/23 (M. 151)
2. Hans G. Wilhelm. ONDANGUA. Additional authority.
3. One 15-ton truck OV. 570.
- One 10-ton trailer T. 1523.
4. (a) Goods and employees on behalf of S.W.A. Administration.
5. (a) From Ondangua and Oshakati to points within Ovamboland.
4. (b) Own stone.
5. (b) From points within the magisterial district of Tsumeb and Grootfontein to points within Ovamboland

1. TM/57 (M. 147).
2. Jan G. Malan. WINDHOEK. Nuwe aansoek.
3. Een 1½-ton bakkie W. 10800.
4. (a) Kleurling werknemers.
5. (a) Vanaf Khomasdal na punte binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.
4. (b) Bantoe werknemers.
5. (b) Vanaf die 1ste verkeersirkel te Katutura na punte binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.

1. TF/18 (M. 145)
2. Maria Fisch. RUNTU. Nuwe aansoek.
3. Een 1½-ton vragmotor ONG. 49.
4. Mediese voorrade.
5. Vanaf Windhoek na Okavango.

1. TV/63 (M. 156)
2. Henry J. van der Merwe. GROOTFONTEIN. Nuwe aansoek.
3. Een vragmotor aangekoop te word.
4. (a) Vuurmaakhout.
5. (a) Vanaf Nukuwis na Grootfontein.
4. (b) Mynstutte.
5. (b) Vanaf Nukuwis na Tsumeb en afgekeurde mynstutte op die terugreis.

1. TS/97 (M. 150)
2. Snelvervoer S.W.A. Bpk. AUS. Nuwe aansoek.
3. Een trekeenheid en een leunwa aangekoop te word.
4. Goedere.
5. Tussen Aus en Rosh Pinah.

1. TV/2 (M. 144)
2. Johannes N. J. van Zyl. WALVISBAAI. Bykomende magtiging.
3. 6-7-ton vragmotors: WB. 295, WB. 1862, WB. 297, WB. 301, WB. 296, WB. 1561.
- 1-5-ton vragmotor WB. 1281.
- 1 trekker WB. 2460.
- 1-10-ton sleepwa WB. 1342.
4. Goedere ten behoeve van Irvin en Johnson Bpk.
5. Binne die munisipale gebied van Walvisbaai.

1. TS/63 (M. 149)
2. Petrus D. Steenvat. WINDHOEK. Nuwe aansoek.
3. Een ¾-ton bakkie W. 3652.
4. (a) Eie goedere.
5. (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
4. (b) Eie werksmense in die loop van hulle diens (kosteloos).
5. (b) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
4. (c) Nie-blanke werksmense.
5. (c) Vanaf en na Katutura na en vanaf die munisipale gebied van Windhoek.

1. TW/10 (M. 165)
2. Izak Weii. OMATJETTE. Bykomende magtiging.
3. Een 3-ton vragmotor OM. 233.
4. Goedere ten behoeve van die Superintendent, Otjiharongo reservaat.
5. Tussen Amaruru en Omatjette.

1. TU/8 (M. 153)
2. Universal Tractors and Plant. WINDHOEK. Nuwe aansoek.
3. Een 1-ton bakkie.
4. Eie werksmense.
5. Vanaf en na Katutura na en vanaf die munisipale gebied van Windhoek.

1. TW/23 (M. 151)
2. Hans G. Wilhelm. ONDANGUA. Bykomende magtiging.
3. Een 15-ton vragmotor OV. 570.
- Een 10-ton sleepwa T. 1523.
4. (a) Goedere en werksmense namens die S.W.A. administrasie.
5. (a) Vanaf Ondangua en Oshakati na punte binne Ovamboland.
4. (b) Eie klip.
5. (b) Vanaf die Landdrosdistrikte van Tsumeb en Grootfontein na punte binne Ovamboland

1. TW/23 (M. 151)
2. Hans G. Wilhelm. ONDANGUA. New application.
3. One tractor OV. 226.
4. Water on behalf of S.W.A. Administration.
5. Within Ovamboland.

1. TW/8 (M. 129)
2. Windhoek Universal Motors. OTJIWARONGO. New application.
3. One 1-ton truck OT. 1323.
4. Fuel and fuel products on behalf of BP. South Africa (Pty) Ltd.
5. Within a radius of 30 miles from Otjiwarongo.

1. TS/21 (M. 162)
2. Sturrock & Woker (Pty) Ltd. WALVIS BAY. Additional vehicle.
3. One 12½-ton Semi Trailer WB. 2955.
4. (a) Goods.
5. (a) Within the magisterial district of Walvis Bay (Pro-forma).
4. (b) Own goods.
5. (b) Within a radius of 30 miles from holders's place of business at Walvis Bay.
4. (c) Not more than three employees including the driver
5. (c) Between their residences at Swakopmund and places of employment at Walvis Bay.

1. TK/77 (M. 160)
2. Den F. Kleyn. MARIENTAL. New application.
3. One 1½-ton truck N. 2492.
4. (a) Own employees.
5. (a) Between building sites and their residences within S.W.A.
4. (b) Own employees in the course of their employment (free of charge).
5. (b) From one building site to another within S.W.A.
4. (c) Own building plant, tools of trade and scaffolding.
5. (c) Within S.W.A.

1. (HK/17 M. 137)
2. Philemon Katjivapeuna. GOBABIS. New application.
3. One Motor Car G. 2181.
4. Non-white passengers.
5. Within the magisterial district of Gobabis.

1. TW/23 (M. 151)
2. Hans G. Wilhelm. ONDANGUA. Nuwe aansoek.
3. Een trekker OV. 226.
4. Water namens S.W.A. Administrasie.
5. Binne Ovamboland.

1. TW/8 (M. 129)
2. Windhoek Universal Motors. OTJIWARONGO. Nuwe aansoek.
3. Een 1-ton vragmotor OT. 1323.
4. Brandstof en brandstof produkte ten behoeve van BP. Suid Afrika (Bpk.).
5. Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Otjiwarongo.

1. TS/21 (M. 162)
2. Sturrock & Woker (Pty) Ltd. WALVISBAAI. Bykomstige voertuig.
3. Een 12½-ton Leunwa WB. 2955.
4. (a) Goedere.
5. (a) Binne die landdrosdistrik van Walvisbaai (Pro-forma).
4. (b) Eie goedere.
5. (b) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf die houer se plek van besigheid te Walvisbaai.
4. (c) Nie meer dan drie werksmense die bestuurder ingesluit.
5. (c) Tussen hulle wonings te Swakopmund en plek van werk te Walvisbaai.

1. TK/77 (M. 160)
2. Den F. Kleyn. MARIENTAL. Nuwe aansoek.
3. Een 1½-ton vragmotor N. 2492.
4. (a) Eie werksmense.
5. (a) Tussen bouversele en hulle wonings binne S.W.A.
4. (b) Eie werksmense in die loop van hulle diens (kosteloos).
5. (b) Vanaf een bouverseel na 'n ander binne S.W.A.
4. (c) Eie bou- en ambagsgereedskap en steierwerk.
5. (c) Binne S.W.A.

1. HK/17 (M. 137)
2. Philemon Katjivapeuna. GOBABIS. Nuwe aansoek.
3. Een motorkar G. 2181.
4. Nie-blanke passasiers.
5. Binne die landdrosdistrik van Gobabis.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES OR DISPOSALS.

All tenders should be submitted on the appropriate departmental tender forms and should, except where otherwise indicated, be addressed to the Chairman, Railway Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or be deposited in the Tender Box, Room 506, Park Chambers, 97 Rissik Street, Johannesburg, not later than 9.00 a.m. on the closing date of the respective tenders.

CATERING DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.

Nature of supplies, services or disposals: Meat — Windhoek.

Closing date: 1.9.1967.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

TENDERS WORD VIR DIE ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE OF VERKOPE GEVRA.

Alle tenders moet ingedien word op die toepaslike departementele tendervorms, en tensy anders vermeld, moet dit gerig word aan die Voorsitter, Spoorwegtenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, of nie later nie as 9.00 vm. op die sluitingsdatum van die onderskeie tenders in die tenderbus, kamer 506, Parkgebou, Rissikstraat 97, Johannesburg, geplaas word.

VERVERSINGSDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.

Aard van leweransies, dienste of verkope: Vleis — Windhoek.

Sluitingsdatum: 1.9.1967.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of Mrs. HELENA ALETTA KARELSEN, who is carrying on business as a general dealer at Erf No. 56, OKAHANDJA, district of OKAHANDJA, to dispose of her business to MARTHA ELIZABETH SUSANNA BARNARD, who intends carrying on business on the same premises and that fourteen days after publication hereof application will be made to the Magistrate at OKAHANDJA for the transfer of the general dealers, tobacco, fresh products and restaurant licence in respect of the above premises in favour of MARTHA ELIZABETH SUSANNA BARNARD.

OORDRAG VAN BESIGHEID/LISENSIE.

Kennis geskied hiermee dat na verstryk van 14 dae vanaf hierdie Kennisgewing aansoek gedoen sal word by die Handels-lisensiehof te Luderitz vir die oordrag van die Restaurant/Teekamer Lisensie ten opsigte van die Kafee-besigheid gedryf deur GUSTAV WALTER CARL HAGEMEISTER in die Perseel op Erf No. 229B, Luderitz, aan MARTHINUS JOHANNES FRANCOIS LIEBENBERG wie sodanige besigheid verder sal dryf vir sy eie belang onder die naam ELDORADO KAFEE.

RISSIK & COX,
Prokureur vir die Partye,
KEETMANSHOOP.

28 Julie 1967.

KENNISGEWING.

Ek, die ondergetekende, M. J. KRITZINGER, gee hiermee kennis dat ek van voornemens is om aansoek te doen by die Waterraad, WINDHOEK, vir toestemming om 'n bestaande boorgat dieper te slaan op Erf No. 512, geleë in die Dorp KLEIN WINDHOEK, in die Munisipaliteit en distrik van WINDHOEK.

Enige moontlike besware teen goedkeuring van die aansoek moet binne 14 dae vanaf publikasie hiervan skriftelik by die Waterraad ingelewer word.

Gedateer te WINDHOEK hierdie 25ste dag van JULIE 1967.

M. J. KRITZINGER.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that fourteen days after publication hereof, application will be made to the Licensing Court, Windhoek, for the transfer of the General Dealer (Retail) Licence, presently held by Andreas Jacobus Dreyer, trading as Outdoor Den on Erf No. 127, Windhoek, to Willem Adriaan Dreyer, who will carry on business on the same premises for his own account under the same style and firm.

DATED at WINDHOEK on this, the 4th day of AUGUST, 1967.

HOWARD & WASSERFALL,
Attorneys for Applicant,
50 Stuebel Street,
P.O. Box 338,
Windhoek.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that 14 days after publication hereof, application will be made to the Licensing Court, Windhoek, for the Transfer of the trading licences presently held by Juvenal Figueira Faria in respect of the business known as Madeira Selfservice and Madeira Fish and Chips on Erf 417, Windhoek to Jose Gomes Garanito and Antonio Gomes Garanito who will carry on business in partnership under the same name on the same premises for their own account.

DATED at WINDHOEK this 25th day of July, 1967.

DR. WEDER, KRUGER & HARTMANN,
Attorneys for the Parties,
Sanlam Building,
Buelow Street,
P.O. Box 864,
Windhoek.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that application will be made at the next sitting of the Licensing Court, Outjo for the District of Outjo, for the transfer of the Garage Licence at present held by CAREL FREDERIK CHRISTOFFEL OOSTHUIZEN carrying on business under the name and style of KAMANJAB GARAGE on Erf No. 5 & 6, Kamanjab, District Outjo, to HAROLD BONEPARTE WEBSTER who will carry on business on his own account on the same premises under the same name.

C. L. DE JAGER,
Attorney for the Parties,
P.O. Box 224,
Walvis Bay.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of GERT JOHANNES STEPHANUS KARSTEN to apply at the special sitting of the Licensing Court at USAKOS in the District of Karibib fourteen days after the publication hereof for the transfer of the Restaurant and Tobacco licences on Erf No. 40 and the Restaurant Licence on erf No. 1, Usakos, to GUSTAV ADOLPH VAN DER MADE who will carry on trading in the name of the S.A.R. RECREATION CLUB, Usakos as heretofore.

DATED at USAKOS this 3rd day of AUGUST, 1967.

G. J. S. KARSTEN,
Applicant,
P.O. Box Usakos.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

NOTICE is hereby given that application will be made at the next sitting of the Licensing Court Windhoek for the district of Windhoek for the transfer of the General Dealer, Tobacco, Fresh Produce, Mineral Water and Butcher Licences at present held by M. E. Corraia carrying on business under the name and style of Funchal Fish and Chips on Erf 2312, Windhoek, to Angelo Rodrigues Jardim who will carry on business on his own account on the same premises under the same name.

R. OLIVIER & CO.,
Atlantis House,
P.O. Box 2198,
Windhoek.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

NOTICE is hereby given that application will be made at a Special Sitting of the Licensing Court, Walvis Bay, for the District of Walvis Bay, for the transfer of the General Dealer, Restaurant, Tobacco, Butcher, Fresh Produce and Mineral Water Licences at present held by ALICE AGOSTINHO DA SILVA carrying on business under the name and style of MONTEBELLO RESTAURANT on Erf 669, Walvis Bay to ANTONIO BALZANI who will carry on business on his own account on the same premises under the same name.

C. L. DE JAGER,
Attorney for the Parties,
P.O. Box 224,
Walvis Bay.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that application will be made at a Special Sitting of the Licensing Court, Walvis Bay for the District of Walvis Bay, for the transfer of the Restaurant Licence at present held by J. F. OTTO carrying on business under the name and style of PREMIER VISWINKEL on 57 3rd Road, Walvis Bay, to ALBERTUS THOMAS RENKE who will carry on business on his own account on the same premises under the same name.

C. L. DE JAGER,
Attorney for the Parties,
P.O. Box 224,
Walvis Bay.

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat by die volgende sitting van die Handelslisensiehof van Otjiwarongo aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaars Lisensie gehou deur Mnr. A. P. COETZEE op die plaas Lushof, Distrik Otjiwarongo na D. W. J. AUGUSTYN wie besigheid sal doen op dieselfde perseel en onder dieselfde naam.

VAN DER WESTHUIZEN & GREEFF,
Voortrekkerstraat,
Posbus 47,
Otjiwarongo.

NOTICE OF TRANSFER OF LICENCE.

Notice is hereby given that application will be made at the next Ordinary Sitting of the Licensing Court for the District of Walvis Bay for Transfer of Butcher and Fresh Produce Dealer's Licence presently held by PETER GERHARD HACKER on Erf 33, Usakos to FRIEDRICH KARL ROKITTA who will carry on business on the same erf on his own account under the style of ERONGO BUTCHERY.

RELIHAN & SCHAAF,
Attorneys for Applicant,
Gateway House,
P.O. Box 418,
Walvis Bay.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

NEEM KENNIS dat ek, MARTHINUS PETRUS HENDRIKS, van voorneme is om die besigheid bekend as THEATRE RESTAURANT met Restaurant en Tabak by die kleinmaat lisensies geleë op Erf No. 33, Mariental, distrik van Gibeon, oor te dra aan PETRUS JACOBUS VERWEY, en dat na verstryk van 14 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing sal aansoek gedoen word by die handelslisensiehof te Mariental vir die toekenning van nuwe lisensies in die naam van genoemde P. J. Verwey, wat voortaan handel sal dryf onder die naam van Mariental Teater Restaurant.

B. J. VAN ZYL & DU TOIT,
Prokureurs vir die Partye,
Skoolstraat,
Posbus 13,
Mariental.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Neem kennis dat ANNA MAGRIETHA BURGER, voorneme Hough, gebore Steenkamp van voorneme is om haar hotelbesigheid wat sy drywe op erf No. 30, Dorpsbestuurgebied van Gochas, distrik Gibeon, bekend as Stony's Hotel, met Tabakverkoop by kleinmaat- en Suiet- en Mineraalwater lisensies, oor te maak aan PETRUS LAFRAS JOOSTE van Gochas, en dat na verstryk van veertien dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Landdros van Mariental vir die uitreiking van die nodige lisensies in die naam van P. L. Jooste wat die besigheid sal drywe vir haar eie verantwoordelijkheid en op dieselfde perseel.

B. J. VAN ZYL & DU TOIT,
Prokureurs vir die Partye,
Skoolstraat,
Posbus 13,
Mariental.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Take notice that 14 (fourteen) days after the publication hereof application will be made to the Magistrate, Luderitz, for the transfer of the Butchery and Fresh Produce Dealer's Licences held by ERNST ROLF THEO KASSEL in respect of the premises situate on Erf 284a, 13 Bismarck Street, Luderitz, to and in favour of LUIS FIRMINO DO NASCIMENTO and GABRIEL DA CONCEICAO MENDES who will continue to trade in partnership under the style or firm of KASSEL'S BUTCHERY SUCCESSORS in respect of the premises above referred to.

DATED at KEETMANSHOOP this 27th day of JULY, 1967.

LENTIN, BOTMA & DE WAAL,
Attorneys for the Parties.

P.O. Box 38,
Keetmanshoop.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that after fourteen days of publication of this notice, application will be made to the Licensing Court, Windhoek, for the district of Windhoek for the transfer of the RESTAURANT, TOBACCO, AERATED & MINERAL WATER licences, presently held by LEONDIOS HARALAMBUS GEORGIADIS, trading as the PIGALLE RESTAURANT on Erf 3268, Windhoek to SYTJE ELISABETH LOUISE HAMANN, who will carry on business on her own account on the same premises and under the same name and style.

DATED at WINDHOEK, on this 4th day of AUGUST, 1967.

POWELL & SWARTZ,
Attorneys for Applicant,
United Building,
Goering Street,
P.O. Box 20,
Windhoek.

DIE AFRIKAANSE LEWENSVERSEKERINGSMAATSKAP-
PY, BEPERK. POSBUS 1114, JOHANNESBURG.

Versekerde lewe en Eienaar: HELENA GERTRUIDA Engelbrecht.
Polisnommer: 639371.
Datum van Polis: 1-8-1966.
Versekerde som: R2000.

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van hierdie polis aan die Versekeraar gestuur is en enige persoon in besit van die polis of aanspraak maak dat hy/sy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregi-streerde pos met die Versekeraar in verbinding tree. Indien ons geen sodanige inligting ontvang nie, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.

Op Las van die Raad,
W. JOHNSTON,
Sekretaris.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

NEEM KENNIS dat ek, CHRISTOFFEL JOHANNES VAN DER MERWE, van voorneme is om die besigheid bekend as BOERE SLAGHUIS met slagters lisensie geleë op Erf No. 52, Mariental, distrik van Gibeon, oor te dra aan DIENS SLAGHUIS (EDMS.) BPK., en dat na verstryk van 14 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing sal aansoek gedoen word by die handelslisensiehof te Mariental vir die toekenning van 'n nuwe lisensie in die naam van genoemde DIENS SLAGHUIS (EDMS.) BPK.

B. J. VAN ZYL & DU TOIT,
Prokureurs vir Partye,
Skoolstraat, Posbus 13,
Mariental.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME OF SHIP.

I, EUGENIUSZ JOZEF HRYWNIAK, Managing Director of BENGUELLA ENTERPRISES (PTY.) LTD. of P.O. Box 6, Walvis Bay, hereby give notice that in consequence of an undertaking given to the previous owner I have applied under Regulation 6 of the Registration of Ships regulations in respect of the ship DUINEVELD II of Cape Town official number 315340 of gross tonnage 83.13 tons, net tonnage 56.53 tons, heretofore owned by Floris Johannes Gabriel Eigelaar and now transferred to Benguella Enterprises (Pty.) Ltd. for permission to change her name to NORMA H and to have the ship registered in the new name at the port of Walvis Bay.

Any objections to the proposed change of name must be sent to the Secretary for Transport, Pretoria, within thirty days from the appearance of this notice.

E. J. HRYWNIAK,
Benguella Enterprises
(Pty.) Ltd.,
P.O. Box 6,
Walvis Bay.

NOTICE.

ASSIGNMENT OF TRADE MARK(S).

It is hereby notified for information that CAVALLA LIMITED, of 344 Victoria Road, Cape Town, has assigned to: ST. REGIS TOBACCO CORPORATION LIMITED, of 344 Victoria Road, Cape Town otherwise than in connection with the goodwill of the business in the goods in which it was used at the time of the assignment, the undermentioned trade mark which is registered in the name of CAVALLA LIMITED who is the assignor.

The date of the assignment was the 29th May, 1967.

No.	Trade Mark	Class	Goods
6255/63	"ST. MORITZ" label	45	Tobacco, manufactured or unmanufactured, including cigarettes containing menthol and mint.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(SOUTH WEST AFRICA DIVISION).

WINDHOEK, TUESDAY, 1ST AUGUST, 1967.

BEFORE THE HONOURABLE MR. JUSTICE BADENHORST,
JUDGE PRESIDENT.

In the matter of:

JOHANNES JACOBUS BOSMAN

Applicant

and

S.W.A. DEVELOPMENT CORPORATION
(PROPRIETARY) LIMITED,

a Company with limited liability, duly registered,
carrying on business as sewerage and sanitation en-
gineers, with registered office c/o Maatskappy No-
minees (Eiendoms) Beperk, 2nd Floor, Mutual Build-
ing, Kaiser Street, Windhoek

Respondent

Having heard Mr. Bethune, Counsel for the Applicant,
and Mr. Goldblatt, Q. C., Counsel for the intervening creditor,
and having read the Rule *nisi* issued out of this Court on the
16th June, 1967, whereby the said Respondent Company was
placed under Judicial Management, the report of the Master
and other documents filed of record,

IT IS ORDERED:

1. THAT the aforesaid Rule *nisi* be and is hereby dis-
charged;
2. THAT the said Respondent Company, S.W.A. DEVELOP-
MENT CORPORATION (PROPRIETARY) LIMITED,
be and is hereby placed under provisional liquidation;
3. THAT a Rule *nisi* do hereby issue calling upon all per-
sons concerned to shew cause, if any, to this Court on
the 8th September, 1967, at 10 a.m., why the said Re-
spondent Company should not be placed under final
winding-up order, and why all the costs of the judicial
management should not rank in liquidation;
4. THAT service of this Rule be effected upon the Re-
spondent Company at its registered office and by publi-
cation forthwith in the Official Gazette and the "Wind-
hoek Advertiser".

BY ORDER OF THE COURT,
M. VAN DER WESTHUIZEN,
Registrar.

(B. Bloch & Co.)
